

TOSHIBA

Drukarka kodów kreskowych TOSHIBA

SERIA BA420T

Instrukcja użytkownika



Deklaracja zgodności CE (wyłącznie dla krajów Unii Europejskiej)

Niniejszym firma Toshiba TEC Germany Imaging Systems GmbH deklaruje, że sprzęt radiowy typu BA420T jest zgodny z postanowieniami dyrektywy urządzeń radiowych 2014/53/UE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE i (UE) 2015/863. Pełny tekst tej deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.toshibatec.eu/support/environment/>

VORSICHT:

- Die für das Gerät Vorgesehene Steckdose muß in der Nähe des Gerätes und leicht zugänglich sein.

Centronics jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Centronics Data Computer Corp.

Microsoft jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation.

Windows jest znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation.

Urządzenie przebadano pod kątem zgodności z ograniczeniami urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te ustalono w celu zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami, gdy urządzenie jest używane w środowisku handlowym. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię w postaci promieniowania radiowego, a w przypadku instalacji lub stosowania niezgodnego z instrukcją obsługi może zakłócać komunikację radiową. W warunkach domowych produkt może wywoływać zakłócenia radiowe, a w takim przypadku użytkownik musi wyeliminować te zakłócenia na własny koszt.

(wyłącznie dla Stanów Zjednoczonych)

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zaakceptowane przez producenta odnośnie do zgodności, mogą spowodować unieważnienie prawa do korzystania z tego sprzętu.

(wyłącznie dla Stanów Zjednoczonych)

„To urządzenie cyfrowe klasy A spełnia wszystkie wymagania kanadyjskich przepisów dotyczących sprzętu powodującego zakłócenia”.

„Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.”

(wyłącznie dla Kanady)

California Proposition 65: Dotyczy tylko stanu Kalifornia Stanów Zjednoczonych



OSTRZEŻENIE:

Ten produkt może narazić operatora na działanie środków chemicznych, w tym ftalanów diizononylu, które stan Kalifornia uznaje za powodujące raka. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.P65Warnings.ca.gov.

La siguiente información es solo para Argentina:



El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos. Asegúrese que este producto se deseché correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro su distribuidor donde adquirió el producto.

Poniższe informacje dotyczą wyłącznie Indii:

Użycie tego symbolu oznacza, że produktu tego nie można wyrzucać razem z odpadkami komunalnymi. Dbając o prawidłową utylizację produktu, użytkownik przyczynia się do zapobiegania potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, które w przeciwnym razie mogłyby powstać przez nieprawidłowe postępowanie z odpadami z tego produktu.

Więcej szczegółowych informacji na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać od dostawcy, od którego produkt został nabyty.

Produkt ten, łącznie z podzespołami, materiałami eksploatacyjnymi, częściami i częściami zapasowymi, jest zgodny z przepisami „India E-Waste Rules”, zabraniającymi stosowania ołowiu, rtęci, chromu sześciowartościowego, difenyli polibromowanych lub eterów difenyli polibromowanych w stężeniach przekraczających wagowo 0,1% oraz kadmu w stężeniach przekraczających wagowo 0,01%, za wyjątkiem przypadków opisanych w tej regulacji.



Informacje o utylizacji odpadów dla użytkowników:

Niniejsza informacja dotyczy wyłącznie państw członkowskich UE:

Użycie symbolu przekreślonego kosza oznacza, że urządzenie nie może być traktowane jako odpady z gospodarstwa domowego.

Dbając o prawidłową utylizację produktu, użytkownik przyczynia się do zapobiegania potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, które w przeciwnym razie mogłyby powstać przez nieprawidłowe postępowanie z odpadami z tego produktu. Więcej szczegółowych informacji na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać od dostawcy, od którego produkt został nabyty.



Środki ostrożności dotyczące obsługi urządzeń bezprzewodowych

Karta sieci bezprzewodowej: BA700-WLAN-QM-S

RFID: BA704-RFID-U4-KR-S, BA704-RFID-U4-EU-S, BA704-RFID-U4-AU-S

Bluetooth: BA420T-GS12-QM-S, BA420T-TS12-QM-S

Dla Europy

To urządzenie zostało przebadane i otrzymało certyfikat od jednostki notyfikowanej.

Firma Toshiba TEC Corporation niniejszym deklaruje, że urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami.

To urządzenie wykorzystuje pasmo częstotliwości radiowych, które nie zostało unormowane w krajach Unii Europejskiej i ESWH.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Nie używać tego urządzenia w lokalizacjach, gdzie jego użycie może być zabronione. Przykładowo nie można go używać w samolocie ani w szpitalu. W razie wątpliwości odnośnie do tego, czy można używać urządzenia, należy zapoznać się z instrukcjami operatora linii lotniczych lub instytucji medycznej i przestrzegać ich postanowień.

W przeciwnym razie urządzenie może zakłócać pracę przyrządów samolotu lub sprzętu medycznego, powodując poważne wypadki.

Urządzenie może wpływać na działanie niektórych wszczepionych rozruszników serca i innego wszczepionego sprzętu medycznego. Osoby z rozrusznikami powinny mieć świadomość, że używanie tego urządzenia w pobliżu rozrusznika serca może spowodować usterkę urządzenia.

W razie podejrzenia wystąpienia zakłóceń należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skontaktować się ze sprzedawcą produktów TOSHIBA TEC.

Nie rozbierać, modyfikować ani nie naprawiać produktu, ponieważ może to prowadzić do obrażeń ciała. Modyfikacje urządzenia są również niezgodne z przepisami dotyczącymi sprzętu radiowego. Aby oddać urządzenie do naprawy, należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów TOSHIBA TEC.

SPIS TREŚCI

	Strona
1. OPIS PRODUKTU	E1-1
1.1 Wstęp	E1-1
1.2 Funkcje	E1-1
1.3 Akcesoria.....	E1-2
1.4 Wygląd	E1-3
1.4.1 Wymiary	E1-3
1.4.2 Widok z przodu.....	E1-3
1.4.3 Widok z tyłu	E1-3
1.4.4 Panel sterowania.....	E1-4
1.4.5 Wnętrze	E1-4
1.5 Wyposażenie opcjonalne	E1-5
2. KONFIGURACJA DRUKARKI	E2-1
2.1 Instalacja	E2-2
2.1.1 Mocowanie tylnej stopki drukarki	E2-2
2.2 Podłączanie kabla zasilającego	E2-2
2.3 Zakładanie materiału	E2-3
2.4 Zakładanie taśmy	E2-11
2.5 Podłączanie drukarki do komputera głównego	E2-14
2.6 Włączanie drukarki	E2-15
3. KONSERWACJA	E3-1
3.1 Czyszczenie	E3-1
3.1.1 Głowica drukująca/walek/czujniki	E3-1
3.1.2 Pokrywy i panele	E3-2
3.1.3 Opcjonalny moduł noża.....	E3-3
3.1.4 Opcjonalny moduł odklejania	E3-4
4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	E4-1
4.1 Komunikaty o błędzie.....	E4-1
4.2 Możliwe problemy	E4-3
4.3 Usuwanie zaciętego materiału	E4-4
5. DANE TECHNICZNE DRUKARKI	E5-1
6. ZAŁĄCZNIK 1 INTERFEJS	E6-1
7. ZAŁĄCZNIK 2 KABEL ZASILAJĄCY	E7-1

OSTRZEŻENIE!

Produkt klasy A. W warunkach domowych produkt może wywoływać zakłócenia radiowe i w takiej sytuacji użytkownik może być zobowiązany do zastosowania odpowiednich środków.

PRZESTROGA!

1. Tej instrukcji obsługi nie można kopiować w całości ani w części bez uprzedniej pisemnej zgody firmy TOSHIBA TEC.
2. Zawartość tej instrukcji obsługi może zostać zmieniona bez uprzedzenia.
3. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących tej instrukcji obsługi należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem.

1. OPIS PRODUKTU

1.1 Wstęp

Dziękujemy za wybór drukarki kodów kreskowych BA420T firmy TOSHIBA. W instrukcji użytkownika zawarto informacje dotyczące ogólnej konfiguracji oraz testowania urządzenia. Zaleca się przeczytanie instrukcji uważnie, aby uzyskać maksymalną wydajność drukarki i zapewnić jak najdłuższe jej użytkowanie. Należy zachować tę instrukcję, aby była pomocą w codziennym użytkowaniu drukarki. Aby uzyskać informacje o tej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem TOSHIBA TEC.

1.2 Funkcje

Drukarka jest wyposażona w następujące funkcje:

• Niewielkie wymiary

Drukarka zajmuje tyle miejsca, co kartka papieru o rozmiarze A4, nawet po załadowaniu materiału i taśmy. Górna pokrywa otwiera się do góry, co pozwala zmniejszyć miejsce potrzebne na instalację. Opcjonalny moduł noża i moduł odklejania są bardzo wąskie i małe, pozwalając zachować niewielkie wymiary drukarki.

• Dostępne różne rodzaje portów i gniazd

Dostępne są następujące porty i gniazda:

<Standardowe>

- Bluetooth
- Port USB
- Wbudowana karta sieciowa

<Opcjonalne>

- Złącze szeregowe
- Sieć bezprzewodowa
- Karta rozszerzeń we/wy
- Port równoległy

• Doskonały sprzęt

Specjalnie opracowana głowica drukująca 8 pkt/mm (203 pkt/cal) (BA420T-GS12) lub 11,8 pkt/mm (300 pkt/cal) (BA420T-TS12) umożliwia uzyskiwanie bardzo wyraźnych wydruków przy prędkości wydruku 50,8 mm/s (2 cale/s), 101,6 mm/s (4 cale/s), 152,4 mm/s (6 cali/s) lub 203,2 mm/s (8 cali/s).

• Łatwa obsługa

Drukarka jest zaprojektowana, tak aby umożliwić łatwą obsługę. W szczególności łatwiejsza jest konserwacja przez uproszczone mocowanie i demontowanie głowicy drukującej oraz wałka.

• Dodatkowe wyposażenie opcjonalne

Dostępne są następujące urządzenia opcjonalne:

- Moduł noża
- Moduł odklejania
- Karta interfejsu szeregowego
- Karta sieci bezprzewodowej
- Karta rozszerzeń we/wy
- Zegar czasu rzeczywistego
- Karta interfejsu równoległego
- Moduł RFID
- Prowadnica papieru składanego

1.3 Akcesoria

Podczas odpakowywania drukarki należy upewnić się, że z drukarką dostarczono następujące akcesoria.

UWAGA:

*Drukarka jest dostarczana bez kabla zasilającego, dlatego należy kupić kabel spełniający normy bezpieczeństwa obowiązujące w danym kraju. Więcej informacji można znaleźć w **ZAŁĄCZNIKU 2**.*

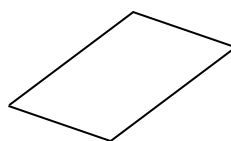
☐ Dysk CD-ROM (1 szt.)



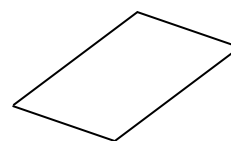
<Zawartość>

- Aplikacja do drukowania kodów kreskowych (Bartender Ultra Lite)
- Sterownik dla systemu Windows
- Instrukcja użytkownika
- Dane techniczne (programowanie, obsługa za pomocą klawiszy itd.)
- Informacje o produkcie
- Środki ostrożności (każdy język)

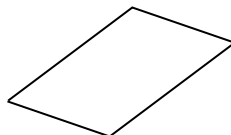
☐ Dokument przykładowy



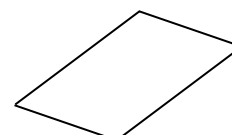
☐ Środki ostrożności



☐ Podręcznik licencji czcionki OpenType (1 arkusz)



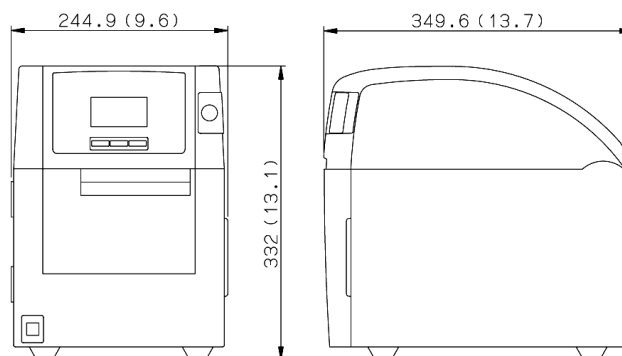
☐ Instrukcja użytkownika



1.4 Wygląd

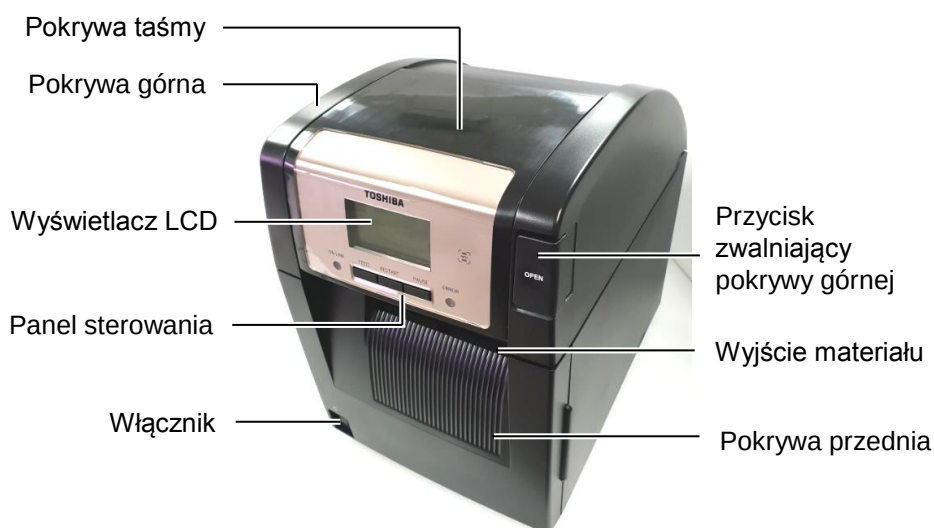
Nazwy części lub modułów przedstawione w tym rozdziale są używane w następujących rozdziałach.

1.4.1 Wymiary

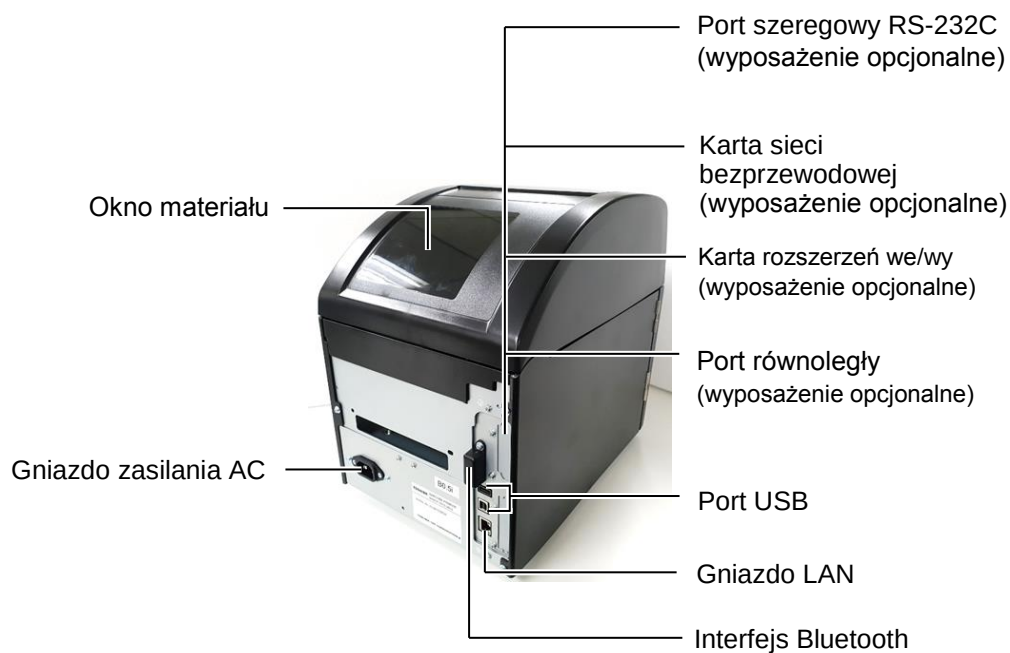


Wymiary w mm (calach)

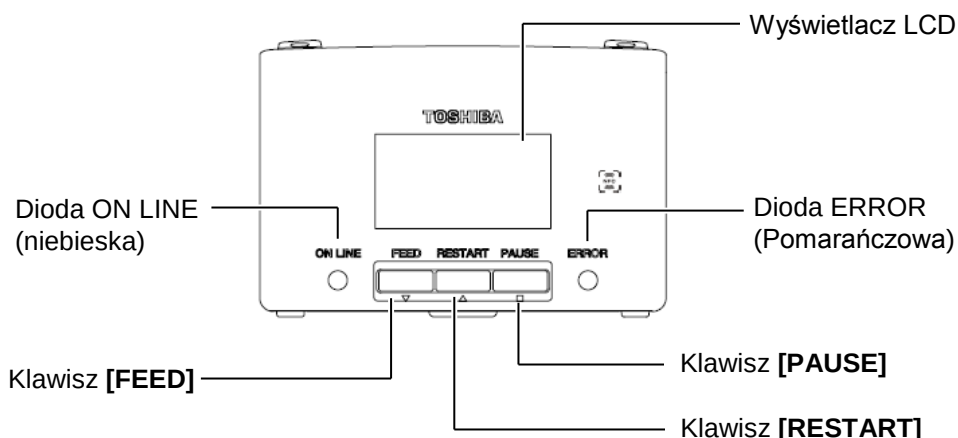
1.4.2 Widok z przodu



1.4.3 Widok z tyłu



1.4.4 Panel sterowania



Więcej informacji o panelu sterowania można znaleźć w **rozdziale 4.1**.

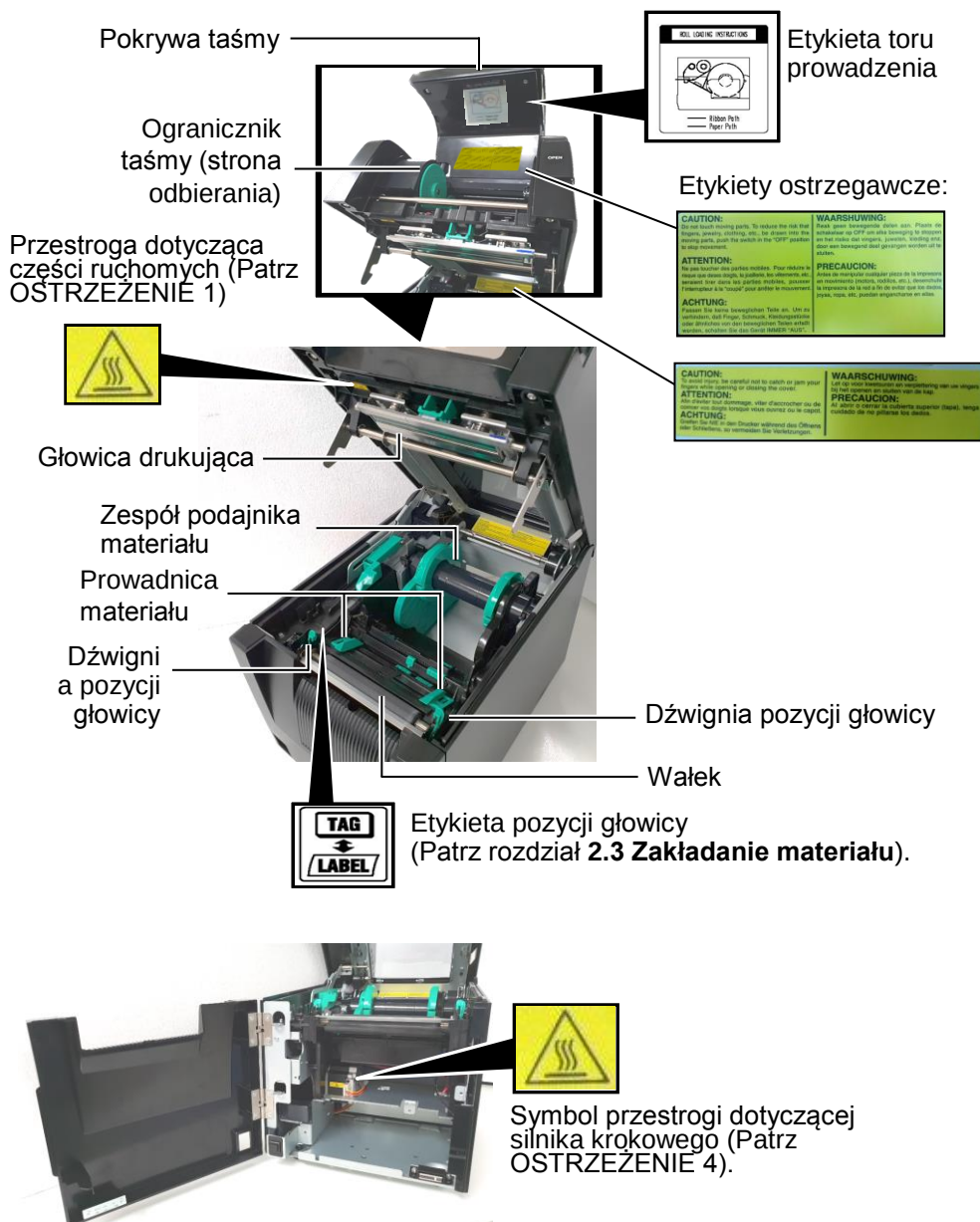
1.4.5 Wnętrze

! OSTRZEŻENIE!

1. Nie dotykać głowicy drukującej ani obszaru wokół niej bezpośrednio po drukowaniu. Może to spowodować oparzenia, ponieważ głowica drukująca nagrzewa się mocno podczas drukowania.
2. Nie dotykać ruchomych części. Aby zapobiec uszkodzeniu palców, biżuterii, ubrań itp. przez wkręcenie przez mechanizm, należy zakładać materiał tylko po uprzednim zatrzymaniu drukarki.
3. Uważać, aby nie przyciąć palców podczas otwierania lub zamykania górnej pokrywki.



- Gorąca część
- Może spowodować oparzenia
- Silnik krokowy bardzo się nagrzewa po wysuwaniu materiału w trybie ciągłym przez około jedną godzinę. Należy zachować szczególną ostrożność, aby go nie dotknąć po otwarciu pokrywki przedniej.



1.5 Wyposażenie opcjonalne

Nazwa wyposażenia opcjonalnego	Typ	Użycie
Moduł noża	BA204P-QM-S	Gilotyna służąca do cięcia materiału. Małe wymiary umożliwiają jej montaż w pokrywie przedniej.
Moduł odklejania	BA904P-H-QM-S	Moduł ten odrywa wydrukowaną etykietę od podkładu na wyjściu materiału. Małe wymiary umożliwiają jego montaż w pokrywie przedniej.
Karta interfejsu szeregowego	BA700-RS-QM-S	Zainstalowanie tej karty PC umożliwia korzystanie z portu RS232C.
Karta sieci bezprzewodowej	BA700-WLAN-QM-S	Zainstalowanie tej karty PC umożliwia komunikację za pośrednictwem sieci bezprzewodowej.
Karta rozszerzeń we/wy	BA700-IO-QM-S	Zainstalowanie tej karty w drukarce umożliwia podłączanie do portu zewnętrznych urządzeń sterowanych za pomocą interfejsu sygnału.
Zegar czasu rzeczywistego	BA700-RTC-QM-S	Moduł umożliwia przechowywanie informacji o bieżącej dacie i godzinie: rok, miesiąc, dzień, godzina, minuta i sekundy.
Prowadnica papieru składanego	BA904-FF-QM-S	Prowadnica umożliwiająca podawanie materiału z zewnątrz drukarki.
Port równoległy (CEN)	BA700-CEN-QM-S	Zainstalowanie tej karty umożliwia korzystanie z portu Centronics.
UHF RFID	BA704-RFID-U4-KR-S BA704-RFID-U4-EU-S BA704-RFID-U4-AU-S	Zainstalowanie tego modułu umożliwia odczyt i zapis znaczników UHF RFID.

2. KONFIGURACJA DRUKARKI

W tym rozdziale przedstawiono procedury konfiguracji drukarki przed jej użytkowaniem. W tym rozdziale przedstawiono środki ostrożności, zakładanie materiału i taśmy, podłączanie kabli, konfigurowanie środowiska pracy drukarki oraz wykonywanie wydruków testowych online.

Schemat konfiguracji	Procedura	Odniesienie
Instalacja	Po zapoznaniu się z rozdziałem Środki ostrożności w tej instrukcji zainstaluj drukarkę w bezpiecznym i stabilnym miejscu.	2.1 Instalacja
Podłączanie kabla zasilającego	Podłącz kabel zasilający do gniazda zasilania drukarki, a następnie do gniazda elektrycznego.	2.2 Podłączanie kabla zasilającego
Zakładanie materiału	Założ wstęgę z etykietami lub wstęgę ze znacznikami.	2.3 Zakładanie materiału
Wyrównywanie pozycji czujnika materiału	Wyreguluj pozycję czujnika odstępu lub czujnika czarnego znacznika zgodnie z używanym materiałem.	2.3 Zakładanie materiału
Zakładanie taśmy	W przypadku korzystania z materiału termotransferowego załóż taśmę.	2.4 Zakładanie taśmy
Podłączanie do komputera głównego	Podłącz drukarkę do komputera głównego lub sieci.	2.5 Podłączanie drukarki do komputera głównego
Włączanie zasilania	Włącz zasilanie drukarki.	2.6 Włączanie drukarki
Konfigurowanie środowiska pracy	Ustaw parametry drukarki w trybie systemowym.	
Instalowanie sterownika drukarki	W razie potrzeby zainstaluj sterownik drukarki na komputerze głównym.	
Test drukarki	Wykonaj wydruk testowy w środowisku pracy i sprawdź wyniki drukowania.	
Regulacja pozycji i gęstości drukowania	W razie potrzeby wyreguluj pozycję początkową drukowania, pozycję cięcia/odklejania, gęstość druku itd.	
Automatyczne ustawianie progu	Jeżeli nie można prawidłowo wykryć pozycji początkowej drukowania w przypadku używania wstępnie zadrukowanych etykiet, ustaw próg automatycznie.	
Ręczne ustawianie progu	Jeżeli nie można prawidłowo wykryć pozycji początkowej drukowania nawet po automatycznym ustawieniu progu, ręcznie ustaw próg.	

2.1 Instalacja

Aby zapewnić optymalne warunki pracy oraz zagwarantować bezpieczeństwo operatora i sprzętu, należy przestrzegać następujących zasad.

- Używać drukarki na stabilnej, płaskiej powierzchni w lokalizacji o umiarkowanej wilgotności, temperaturze oraz bez nadmiernego zapylenia, wibracji lub wystawienia na promienie słoneczne.
- Stanowisko pracy drukarki powinno być wolne od ładunków elektrostatycznych. Ładunki elektrostatyczne mogą spowodować uszkodzenie wewnętrznych podzespołów drukarki.
- Upewnić się, że drukarka jest podłączona do stabilnego źródła zasilania oraz żadne urządzenia wysokiego napięcia, które mogą powodować zakłócenia w sieci elektrycznej, nie są podłączone do tego samego źródła zasilania.
- Upewnić się, że drukarka jest podłączona do źródła zasilania kablem zasilającym z trzema stykami z prawidłowym uziemieniem.

2.2 Podłączanie kabla zasilającego

PRZESTROGA!

Drukarka jest dostarczana bez kabla zasilającego, dlatego należy kupić dopuszczony kabel spełniający normy bezpieczeństwa obowiązujące w danym kraju. (Więcej informacji można znaleźć w ZAŁĄCZNIKU 2.)

1. Podłącz kabel zasilający do drukarki, jak pokazano na poniższej ilustracji.

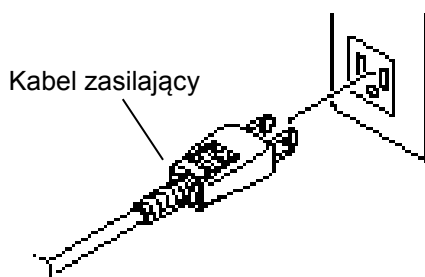


Włącznik

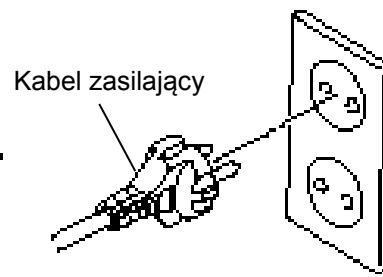


Kabel zasilający

2. Podłącz drugi koniec kabla zasilającego do uziemionego gniazda, jak pokazano na poniższej ilustracji.



[Przykład typu US]



[Przykład typu UE]

2.3 Zakładanie materiału

⚠ OSTRZEŻENIE!

1. Nie dotykać ruchomych części. Aby zapobiec uszkodzeniu palców, biżuterii, ubrań itp. przez wkręcenie przez mechanizm, należy zakładać materiał tylko po uprzednim zatrzymaniu drukarki.
2. Głowica drukująca nagrzewa się mocno w trakcie drukowania. Przed przystąpieniem do zakładania materiału odczekać, aż ostygnie.
3. Uważać, aby nie przyciąć palców podczas otwierania lub zamykania górnej pokrywy.

⚠ PRZESTROGA!

1. Upewnić się, że zespół górnego czujnika jest zamknięty podczas wyjmowania zespołu podajnika materiału. Jeżeli zespół górnego czujnika będzie otwarty, może to spowodować jego uszkodzenie.
2. Zwrócić uwagę, aby nie dotykać głowicy drukującej podczas otwierania pokrywy górnej. Niezastosowanie się do tego może spowodować uszkodzenie głowicy ze względu na wyładowanie elektrostatyczne lub problemy z jakością wydruku.

W poniższej procedurze przedstawiono czynności wymagane do poprawnego założenia materiału, tak aby był podawany prosto oraz prawidłowo.

Zastosować tę samą procedurę, co podczas wymiany materiału.

Drukarka umożliwia drukowanie zarówno etykiet, jak i przywieszek.

1. Naciśnij przycisk zwalniający pokrywę górnej i delikatnie otwórz pokrywę górną do oporu, a następnie przytrzymaj ją ręką.

Przycisk zwalniający
pokrywy górnej

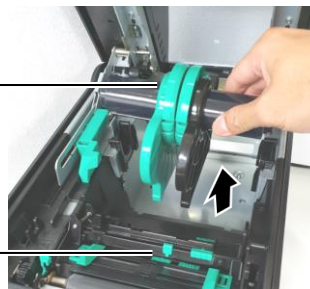
Pokrywa górna



2. Wyjmij zespół podajnika materiału z drukarki.

Zespół podajnika
materiału

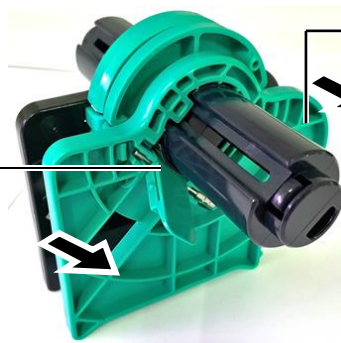
Zespół górnego
czujnika



3. Unieś dźwignię zwalniającą i zdejmij uchwyt materiału (lewy).

Dźwignia
zwalniająca

Uchwyt materiału
(lewy)



4. Włóż wałek materiału do rdzenia rolki materiału.

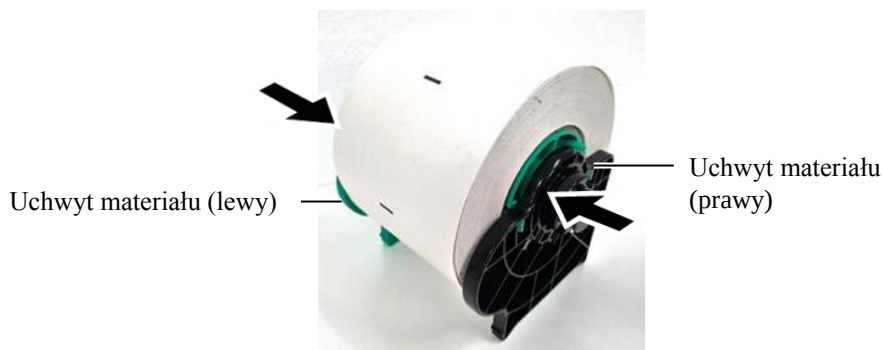
Wałek materiału

Element dystansowy

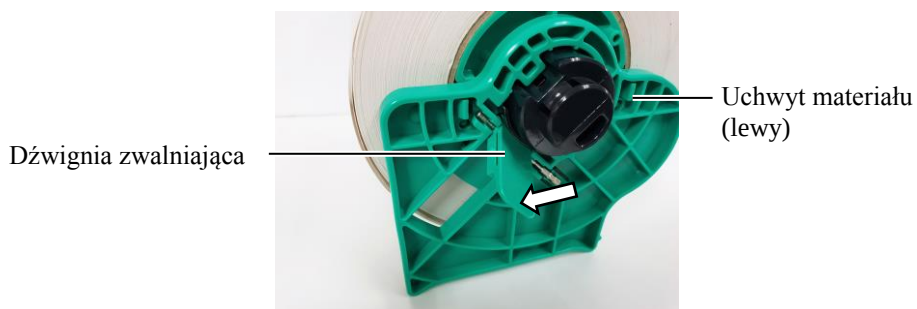


2.3 Zakładanie materiału (cd.)

5. Załóż uchwyt materiału (lewy) na wałek materiału. Dosuń uchwyt materiału (lewy) i uchwyt materiału (prawy) do materiału, tak aby się pewnie trzymał. To spowoduje automatyczne wyśrodkowanie materiału.



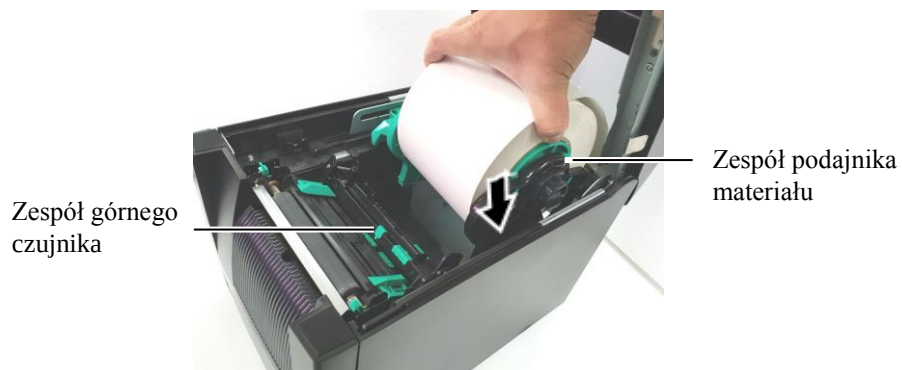
6. Opuść dźwignię zwalniającą, aby zablokować uchwyt materiału (lewy).



PRZESTROGA!

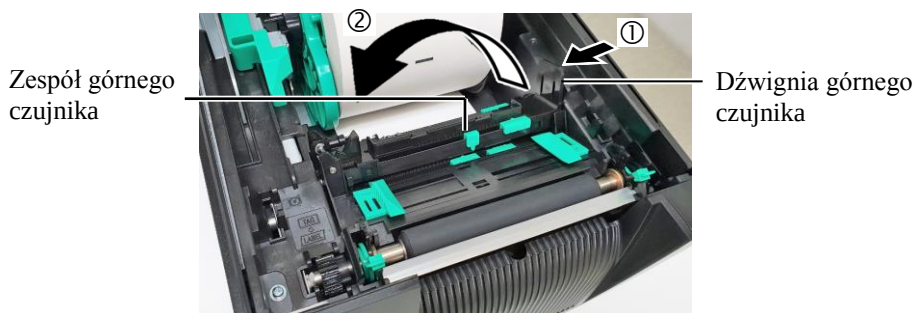
Upewnić się, że zespół górnego czujnika jest zamknięty podczas wkładania zespołu podajnika materiału do drukarki. Jeżeli zespół górnego czujnika będzie otwarty, może to spowodować jego uszkodzenie.

7. Włóż zespół podajnika materiału do drukarki.



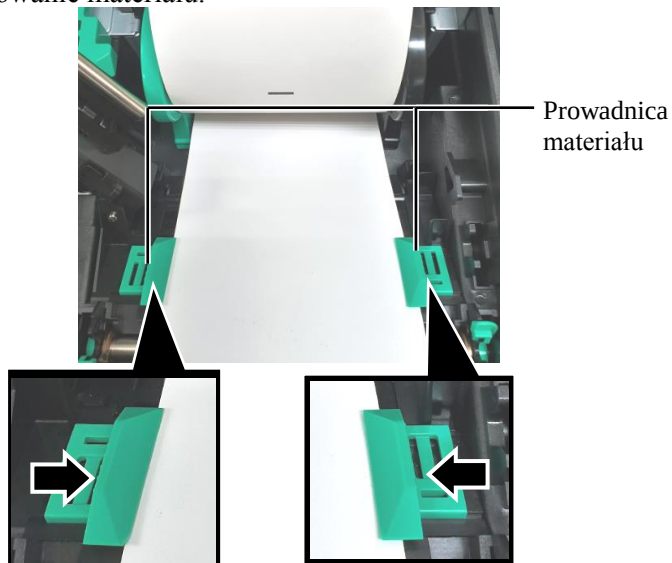
UWAGA:
Należy zwrócić uwagę na orientację zespołu podajnika materiału i materiału.

8. Delikatnie dociśnij dźwignię górnego czujnika do środka (①) i otwórz zespół górnego czujnika (②).



2.3 Zakładanie materiału (cd.)

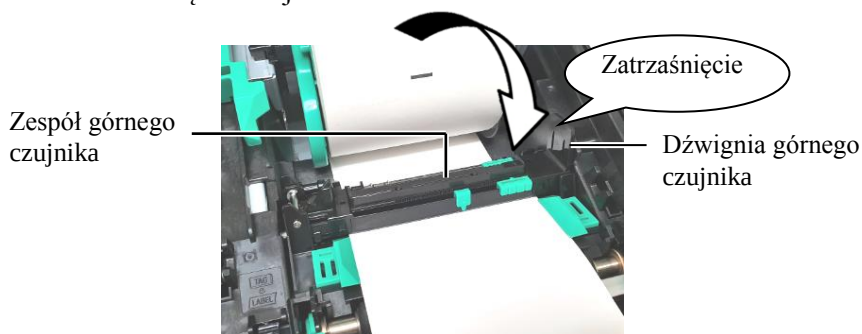
9. Wyciągnij kawałek materiału z przodu drukarki i dostosuj prowadnicę materiału do szerokości materiału. Czynność ta spowoduje wyśrodkowanie materiału.



⚠ PRZESTROGA!
Przed zamknięciem pokrywy górnej należy upewnić się, że zespół górnego czujnika jest zamknięty. Jeżeli zespół górnego czujnika będzie otwarty, może to spowodować jego uszkodzenie.

UWAGA:
Upewnić się, że zespół górnego czujnika jest zamknięty. Jeżeli będzie otwarty, mogą występować zacięcia materiału lub błędy drukowania.

10. Opuść zespół górnego czujnika, aż dźwignia górnego czujnika zatrzaśnie się na miejscu.



2.3 Zakładanie materiału (cd.)

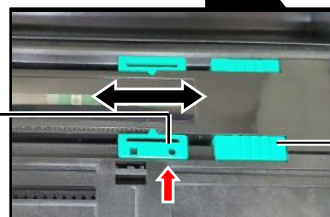
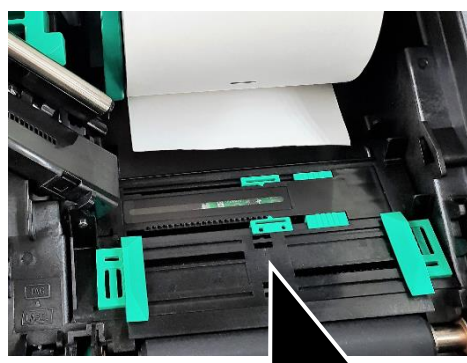
11. Po założeniu materiału trzeba zwykle ustawić pozycję czujnika materiału używanego do wykrywania pozycji początkowej drukowania na potrzeby etykiet lub przywieszek.

Ustawianie pozycji czujnika odstępu

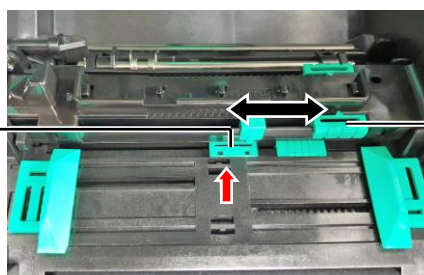
W przypadku wstęgi z etykietami bez czarnych znaczników czujnik odstępu służy do wykrywania pozycji początkowej drukowania.

- (1) Dociśnij dźwignię górnego czujnika do środka i otwórz zespół górnego czujnika.
- (2) Przesuń suwak dolnego czujnika palcem, aby przesunąć czujnik odstępu, tak aby czujnik odstępu był pośrodku etykiet. (Symbol O wskazuje pozycję czujnika odstępu).

Aby ułatwić sobie przesuwanie suwaka dolnego czujnika, można użyć ołówka i włożyć jego końcówkę w otwór w suwaku.



- (3) Opuść zespół górnego czujnika, aż dźwignia górnego czujnika zatrzaśnie się na miejscu.
- (4) Przesuń występ górnego czujnika, aby wyrównać czujnik odstępu z dolnym czujnikiem odstępu.



Czujnik odstępu Suwak górnego czujnika

UWAGA:
Należy wyrównać górny czujnik odstępu z dolnym czujnikiem odstępu. Niewykonanie tej czynności spowoduje zacięcie lub błąd wysuwania materiału.

2.3 Zakładanie materiału (cd.)

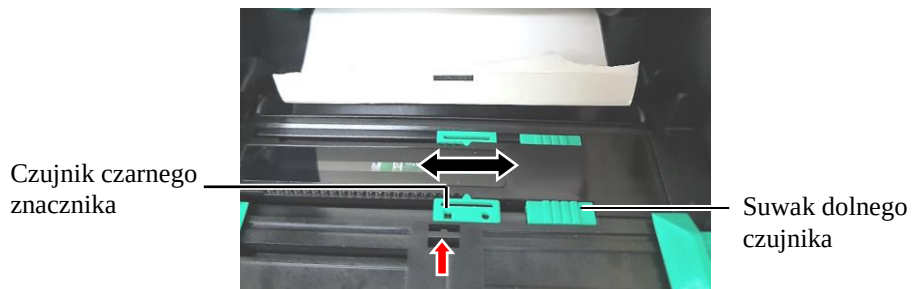
UWAGI:

1. Czujnik czarnego znacznika należy ustawić, tak aby wykrywany był środek czarnego znacznika. W przeciwnym razie materiał będzie się zacinać lub może występować błąd braku materiału.
2. Po regulacji pozycji czujnika czarnego znacznika należy wyrównać górny czujnik odstępu z dolnym czujnikiem odstępu. Jest to konieczne, ponieważ koniec papieru jest wykrywany przez czujnik odstępu.

Ustawianie pozycji czujnika czarnego znacznika

W przypadku materiału z czarnymi znacznikami czujnik czarnego znacznika służy do wykrywania pozycji początkowej drukowania.

- (1) Dociśnij dźwignię górnego czujnika do środka i otwórz zespół górnego czujnika.
- (2) Sprawdź pozycję czarnego znacznika na rewersie materiału.
- (3) Przesuń suwak dolnego czujnika, aby przesunąć czujnik czarnego znacznika, tak aby był wyśrodkowany ze środkiem czarnego znacznika na materiale.
(Symbol  wskazuje pozycję czujnika czarnego znacznika).



- (4) Opuść zespół górnego czujnika, aż dźwignia górnego czujnika zatrzaśnie się na miejscu.

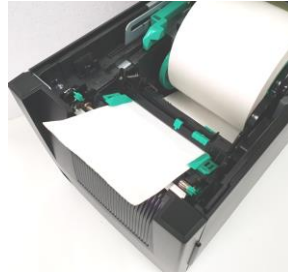
2.3 Zakładanie materiału (cd.)

12. Drukarka może pracować w trzech trybach wydruku. Sposób ustawiania materiału w każdym trybie podano poniżej.

Tryb ciągły

W trybie ciągłym materiał jest zadrukowywany ciągle i wysuwany, aż zostanie wydrukowana liczba etykiet/przywieszek określona w wydanym poleceniu.

- (1) Wyciągnij górną krawędź materiału poza wałek.



- (2) Zamknij pokrywę górną, aż zatrzaśnie się na miejscu.



Tryb odklejania (wyposażenie opcjonalne)

Jeżeli zainstalowany jest opcjonalny moduł odklejania, etykieta jest automatycznie oddzielana od podkładu na krawędzi odklejania podczas drukowania.

- (1) Otwórz pokrywę przednią, trzymając ją za prawą stronę. (*Uwaga)

⚠ OSTRZEŻENIE!
Należy zachować ostrożność, aby zapobiec wkręceniu palców, biżuterii, ubrań itp. przez rolki modułu odklejania.

Pokrywa przednia



Moduł odklejania

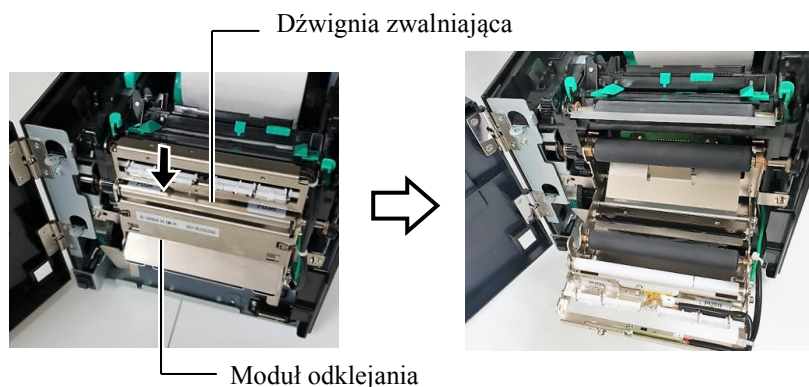
*Uwaga:

Aby otworzyć lub zamknąć pokrywę przednią, najpierw otwórz górną pokrywę.

Jeśli otwarcie pokrywy przedniej jest utrudnione, trzymaj za uchwyt pokrywy na dole pokrywy.

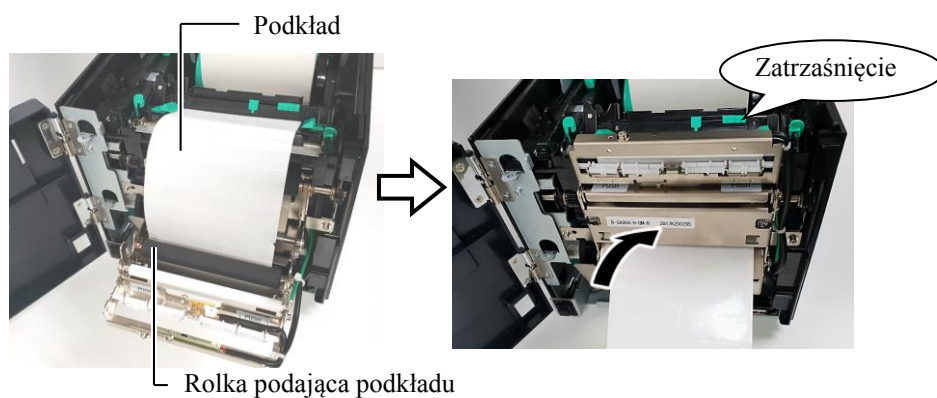
2.3 Zakładanie materiału (cd.)

- (2) Naciśnij dźwignię zwalniającą, aby otworzyć moduł odklejania.

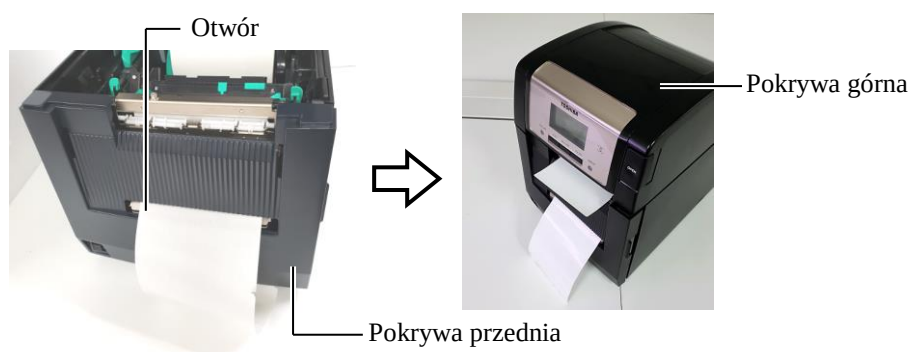


- (3) Odklej etykiety z krawędzi na wyjściu, tak aby uzyskać kawałek podkładu o długości około 300 mm.
 (4) Przełóż podkład przez otwór pod rolką podającą podkład. Następnie zamknij moduł odklejania, aż zatrzaśnie się na miejscu.

UWAGA:
 Należy zamknąć moduł odklejania do końca.
 Niewykonanie tej czynności może spowodować zacięcie materiału.



- (5) Włóż krawędź początkową podkładu w otwór w pokrywie przedniej.
 (6) Zamknij przednią pokrywę i pokrywę górną.



2.3 Zakładanie materiału (cd.)

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nóż jest ostry, dlatego należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć obrażeń podczas używania noża drukarki.

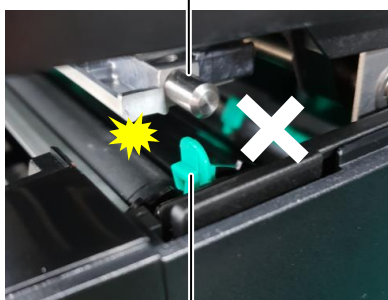
⚠ PRZESTROGA!

- Jeżeli używana jest wstęga z etykietami, należy ciąć między etykietami. Cięcie etykiet spowoduje zabrudzenie noża klejem, co może wpłynąć negatywnie na jego pracę i skrócić jego okres użytkowania.
- Użycie materiału z przywieszkami o grubości przekraczającej dopuszczalną wartość może spowodować skrócenie okresu użytkowania noża.

UWAGI:

- Należy ustawić obie dźwignie pozycji głowicy w tym samym kierunku. W przeciwnym razie może to doprowadzić do rozmazywania wydruków.
- Nie należy zostawiać dźwigni pozycji głowicy ustawionych pośrodku. Podczas zamykania pokrywy górnej będą one blokować wałek ustawiania pozycji głowicy drukującej, co uniemożliwi zamknięcie pokrywy górnej.

Wałek ustawiania pozycji głowicy drukującej

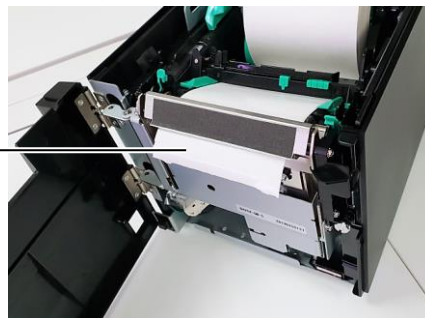


Dźwignia pozycji głowicy

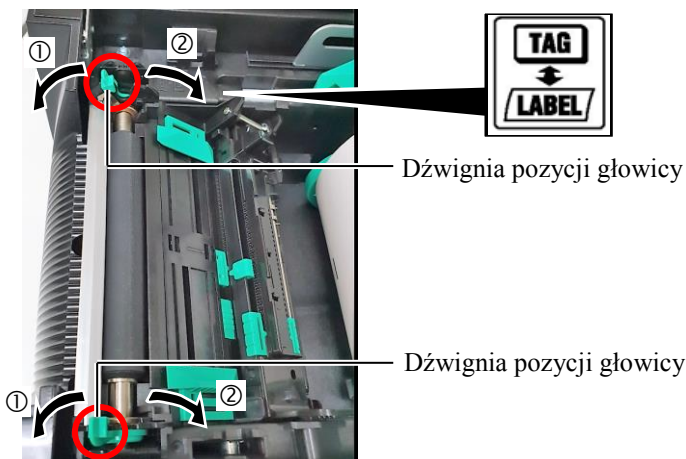
Tryb odcinania (wyposażenie opcjonalne)

Jeżeli zamocowano opcjonalny moduł noża, umożliwia on automatyczne odcinanie materiału.

Wsuń krawędź początkową materiału, aż pojawi się na wyjściu materiału w module noża.



- Zmień docisk głowicy drukującej zgodnie z grubością używanego materiału, używając dźwigni pozycji głowicy.



	Typ lub grubość materiału	Dźwignia pozycji głowicy
① LABEL	Etykiety lub cienki materiał Jeżeli druk jest niewyraźny, zmienić pozycję na ②.	Przesuń dźwignie w kierunku przodu drukarki.
② TAG	Papier z przywieszkami lub papier gruby Jeżeli druk jest niewyraźny, zmienić pozycję na ①.	Przesuń dźwignie w kierunku tyłu drukarki.

- Jeżeli założony materiał jest materiałem termicznym (który został poddany obróbce chemicznej), procedura zakładania materiału jest zakończona. Zamknij pokrywę górną.

Jeżeli używany jest zwykły materiał, trzeba również założyć taśmę. Patrz **rozdział 2.4 Zakładanie taśmy**.

2.4 Zakładanie taśmy

⚠ OSTRZEŻENIE!

1. Nie dotykać ruchomych części. Aby zapobiec uszkodzeniu palców, biżuterii, ubrań itp. przez wkręcenie przez mechanizm, należy zakładać taśmę tylko po uprzednim zatrzymaniu drukarki.
2. Głowica drukująca nagrzewa się mocno w trakcie drukowania. Przed przystąpieniem do zakładania taśmy odczekać, aż ostygnie.
3. Uważać, aby nie przyciąć palców podczas otwierania lub zamykania górnej pokrywy.

⚠ PRZESTROGA!

Zwrócić uwagę, aby nie dotykać głowicy drukującej podczas otwierania pokrywy górnej. Niezastosowanie się do tego może spowodować uszkodzenie głowicy ze względu na wyładowanie elektrostatyczne lub problemy z jakością wydruku.

UWAGA:

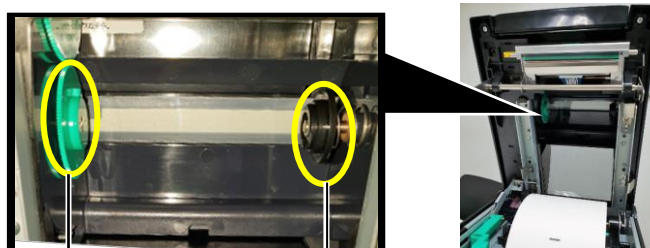
Podczas wymiany taśmy nie należy wyłączać drukarki. Potem trzeba nacisnąć klawisz [RESTART], aby wznowić pracę.

Można drukować na dwóch rodzajach materiałów: są to materiał termotransferowy (zwykły materiał) i materiał termiczny (z powierzchnią poddaną obróbce chemicznej). **NIE ZAKŁADAĆ** taśmy w przypadku korzystania z materiału termicznego.

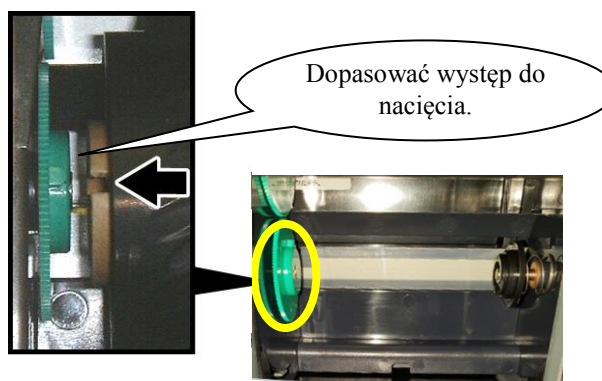
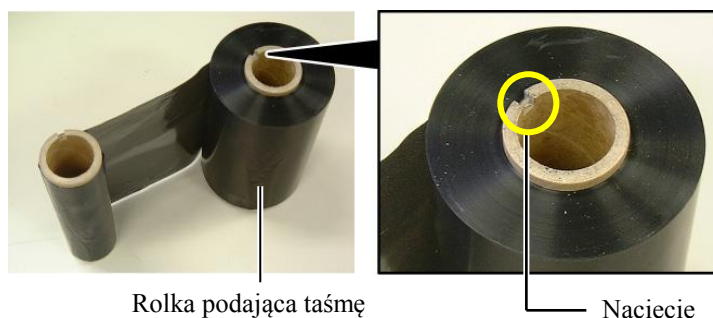
1. Naciśnij przycisk zwalniający pokrywę górnej i delikatnie otwórz pokrywę górną do oporu, a następnie przytrzymaj ją ręką.



2. Zamocuj rdzeń rolki podającej taśmę w uchwytach taśmy (strona podawania), wyrównując nacięcie rdzenia taśmy z występem ogranicznika taśmy.

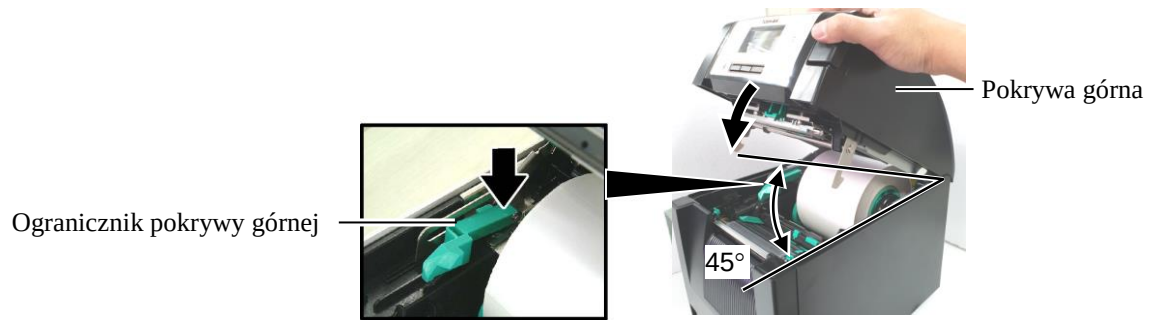


Uchwyt rolki (strona podawania)

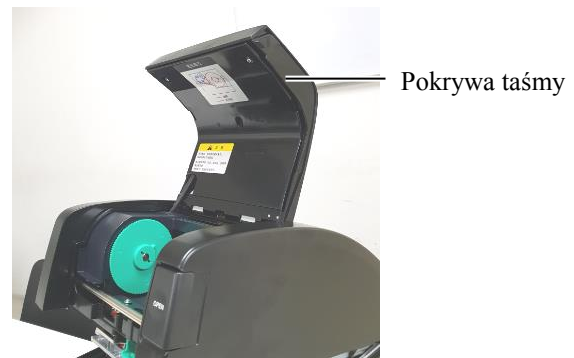


2.4 Zakładanie taśmy (cd.)

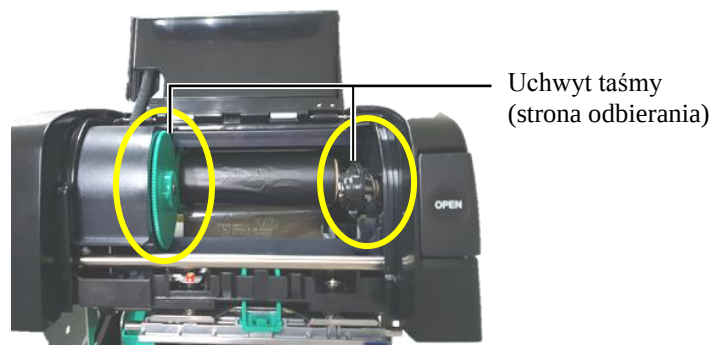
3. Otwórz pokrywę górną.



4. Otwórz pokrywę taśmy.



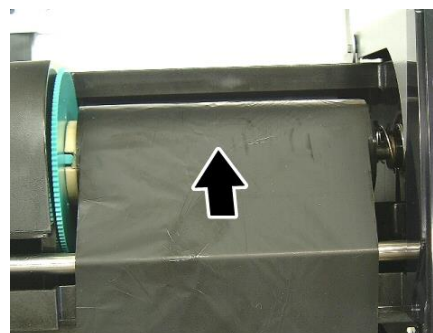
5. Zamocuj rdzeń odbierający taśmy w uchwycie taśmy (strona odbierania), wyrównując nacięcie rdzenia taśmy z występnym ogranicznikiem taśmy.



UWAGI:

1. Przed przystąpieniem do drukowania należy naciągnąć taśmę. Drukowanie z pomarszczoną taśmą może spowodować obniżenie jakości druku.
2. Jeżeli zostanie wykryty koniec taśmy, na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat o błędzie „RIBBON ERROR” i dioda ERROR będzie świecić.
3. Utylizując taśmy, należy przestrzegać przepisów lokalnych.

6. Obróć rdzeń odbierający taśmy w kierunku wskazanym przez strzałkę, aby zredukować luz.



2.4 Zakładanie taśmy (cd.)

⚠ OSTRZEŻENIE!

Należy zamknąć pokrywę taśmy przed zamykaniem pokrywy górnej. Zamykanie pokrywy górnej z otwartą pokrywą taśmy jest niebezpieczne, ponieważ pokrywa taśmy może się zatrzaskać gwałtownie.

7. Zamknij pokrywę taśmy, aż zatrzaśnie się na miejscu.



Pokrywa taśmy

Pokrywa górna

8. Delikatnie zamknij pokrywę górną, aż zatrzaśnie się na miejscu.



2.5 Podłączanie drukarki do komputera głównego

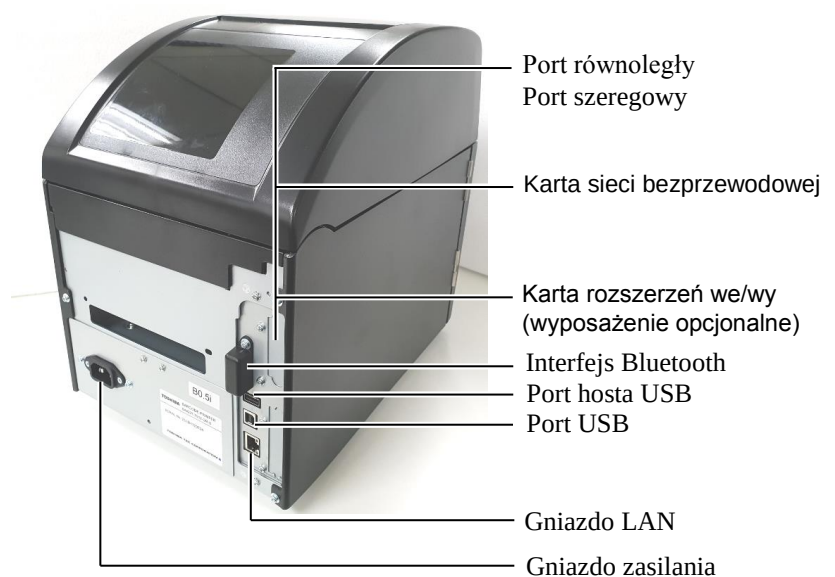
W tym rozdziale opisano podłączanie komputera głównego do drukarki, a także podłączanie kabli do innych urządzeń. W zależności od konfiguracji systemu, wykorzystywanej do drukowania etykiet, istnieje 6 sposobów podłączenia drukarki do komputera głównego. Są to m.in.:

- Połączenie kablem równoległym między opcjonalnym złączem równoległym drukarki, a portem równoległym (LPT) komputera głównego. <Wyposażenie opcjonalne>
- Połączenie Ethernet za pośrednictwem standardowej karty sieci LAN.
- Połączenie kablem USB między standardowym portem USB drukarki a portem USB komputera głównego. (zgodne ze standardem USB 2.0 High Speed)
- Połączenie kablem szeregowym między opcjonalnym złączem szeregowym RS-232C drukarki, a jednym z portów COM komputera głównego. <Wyposażenie opcjonalne>
- Połączenie bezprzewodowe za pośrednictwem opcjonalnej karty sieci bezprzewodowej. <Wyposażenie opcjonalne>
- (• Połączenie drukarki za pośrednictwem standardowego interfejsu Bluetooth)

Więcej informacji można znaleźć w **ZAŁĄCZNIKU 1**.

Po podłączeniu niezbędnych kabli interfejsu należy skonfigurować środowisko pracy drukarki.

Poniższy rysunek przedstawia wszystkie możliwe porty i gniazda w bieżącej wersji drukarki.



2.6 Włączanie drukarki

Jeżeli drukarka jest podłączona do komputera głównego, zaleca się włączenie drukarki przed włączeniem komputera głównego oraz wyłączenie komputera głównego przed wyłączeniem drukarki.

⚠ PRZESTROGA!

Użyć włącznika zasilania, aby włączyć lub wyłączyć drukarkę. Włączanie lub wyłączanie drukarki przez podłączanie bądź odłączanie kabla zasilającego może spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie drukarki.

UWAGI:

1. Jeżeli na wyświetlaczu widoczny jest komunikat inny niż ONLINE lub świeci dioda ERROR (pomarańczowa), należy zapoznać się z rozdziałem 4.1, Komunikaty o błędzie.
2. Aby wyłączyć drukarkę, należy przełączyć włącznik zasilania w pozycję „O”.

1. Aby włączyć drukarkę, naciśnij włącznik zasilania pokazany na poniższej ilustracji i przytrzymaj go przez około trzy sekundy.



Przycisk

2. Sprawdź, czy na wyświetlaczu LCD widoczny jest komunikat ONLINE oraz dioda ONLINE (niebieska) świeci.



3. KONSERWACJA

⚠ OSTRZEŻENIE!

1. Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych należy odłączyć kabel zasilający. Niezastosowanie się może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
2. Zwrócić uwagę, aby nie przyciąć palców podczas otwierania lub zamykania pokrywy i bloku głowicy drukującej.
3. Głowica drukująca nagrzewa się mocno w trakcie drukowania. Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych odczekać, aż ostygnie.
4. Nie wylewać wody bezpośrednio na drukarkę.

W tym rozdziale opisano procedury rutynowej konserwacji drukarki. Aby zapewnić wysoką jakość wydruków, należy zapoznać się z poniższą tabelą i regularnie wykonywać rutynową konserwację drukarki.

Cykl czyszczenia	Częstotliwość
Użytkowanie intensywne	Codziennie
Co każdą rolkę taśmy lub materiału	Jeden raz

Aby zachować wydajność i jakość wydruku, należy czyścić drukarkę regularnie lub przed założeniem nowego materiału lub taśmy.

3.1 Czyszczenie

3.1.1 Głowica drukująca /wałek/ czujniki

⚠ PRZESTROGA!

1. Nie używać żadnych lotnych rozpuszczalników i benzenu, ponieważ mogą spowodować odbarwienie pokrywy, błędne wydruki lub uszkodzenie drukarki.
2. Nie dotykać głowicy gołymi rękami, ponieważ wyładowanie elektrostatyczne może spowodować uszkodzenie głowicy.
3. Należy użyć pisaka czyszczącego do głowic drukujących. Niezastosowanie się może skrócić okres użytkowania głowicy.

UWAGA:

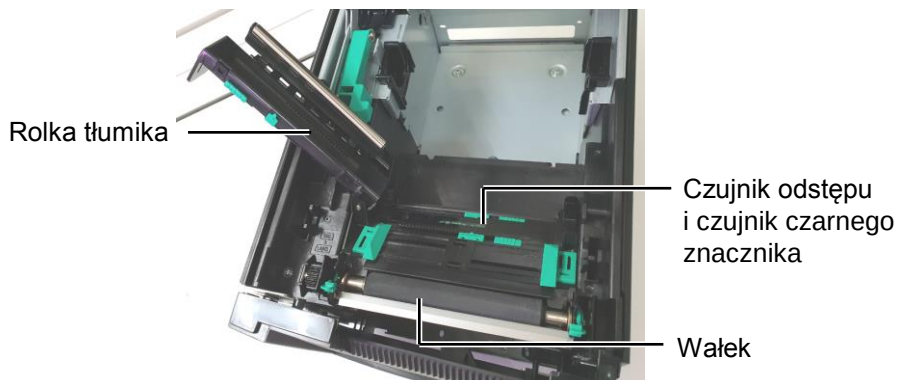
Pisak czyszczący do głowic (Nr części: 24089500013) można kupić od autoryzowanego sprzedawcy TOSHIBA TEC.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz kabel zasilający drukarki.
2. Naciśnij przycisk zwalniający pokrywę górnej i delikatnie otwórz pokrywę górną do oporu.
3. Usuń taśmę i materiał z drukarki.
4. Oczyszczyć blok głowicy drukującej za pomocą pisaka czyszczącego, bawełnianego wacika lub miękkiej szmatki z dodatkiem czystego alkoholu etylowego.



3.1.1 Głowica drukująca /wałek/ czujniki (cd.)

5. Przetrzyj wałek i rolkę tłumika za pomocą miękkiej szmatki lekko zwilżonej czystym alkoholem etylowym. Usuń kurz lub ciała obce z wnętrza drukarki.
6. Przetrzyj czujnik odstępu i czujnik czarnego znacznika miękką, suchą szmatką.
7. Przetrzyj tor prowadzenia materiału.



3.1.2 Pokrywy i panele

⚠ PRZESTROGA!

1. **NIE WYLEWAĆ WODY bezpośrednio na drukarkę.**
2. **NIE STOSOWAĆ środka czyszczącego ani detergentu bezpośrednio na pokrywę lub panele.**
3. **Nigdy nie czyścić części drukarki wykonanych z tworzywa sztucznego ROZPUSZCZALNIKAMI ANI BENZYNĄ.**
4. **NIE czyścić panelu, pokryw ani okna podawania alkoholem, ponieważ może to spowodować odbarwienie, odkształcenie lub uszkodzenia powierzchni.**

Przetrzyj pokrywy i panele miękką, suchą szmatką lub szmatką z dodatkiem łagodnego detergentu.



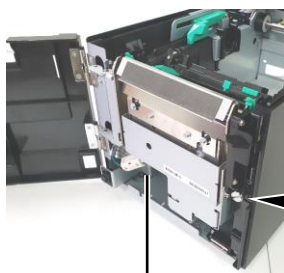
3.1.3 Opcjonalny moduł noża

1. Otwórz pokrywę przednią. (*Uwaga)
2. Odkręć śrubę dociskową modułu noża, aby go otworzyć.
3. Usuń zacięty materiał w razie potrzeby.

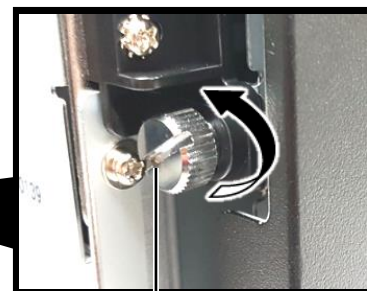
*Uwaga:

Aby otworzyć lub zamknąć pokrywę przednią, najpierw otwórz górną pokrywę.

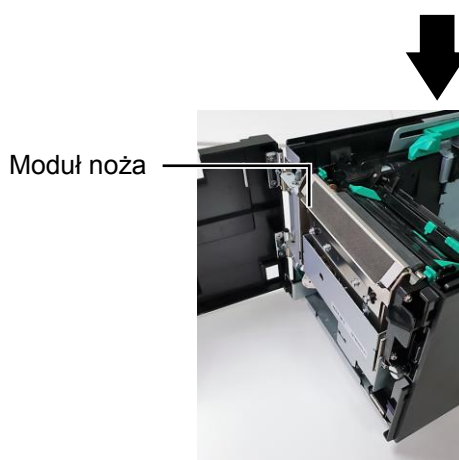
Jeśli otwarcie pokrywy przedniej jest utrudnione, trzymaj za uchwyt pokrywy na dole pokrywy.



Moduł noża



Śruba dociskowa



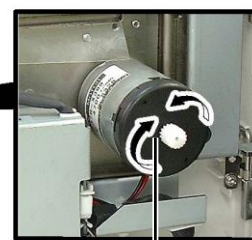
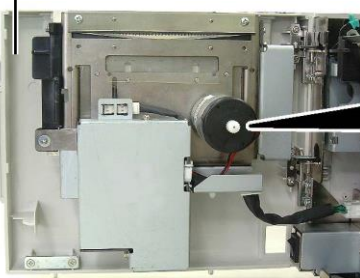
Moduł noża

4. Oczyszczyć wnętrze modułu noża bawełnianym wacikiem zwilżonym czystym alkoholem etylowym. Ostrze noża porusza się w górę i w dół podczas ręcznego obracania wału silnika noża.

**OSTRZEŻENIE!**

Nóż jest ostry, dlatego należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć obrażeń podczas czyszczenia.

Wnętrze modułu noża



Wałek silnika noża

5. W ten sam sposób oczyścić zewnętrzną część noża.



Zewnętrzna część noża

3.1.4 Opcjonalny moduł odklejania

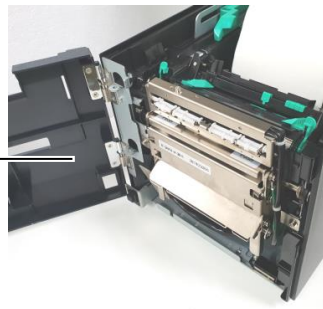
***Uwaga:**

Aby otworzyć lub zamknąć pokrywę przednią, najpierw otwórz górną pokrywę.

Jeśli otwarcie pokrywy przedniej jest utrudnione, trzymaj za uchwyt pokrywy na dole pokrywy.

1. Otwórz pokrywę przednią, trzymając ją za prawą stronę. (*Uwaga)

Pokrywa przednia

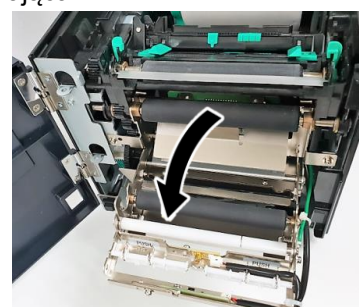


2. Naciśnij dźwignię zwalniającą, aby otworzyć moduł odklejania.

Dźwignia zwalniająca



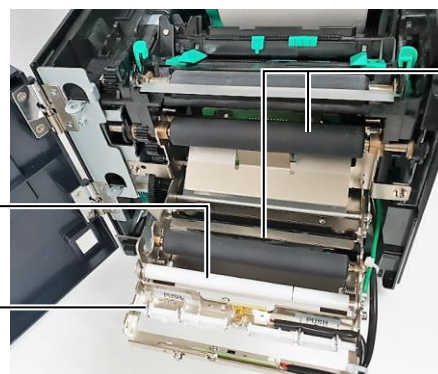
Moduł odklejania



3. Usuń zacięty materiał lub podkład w razie potrzeby.
4. Przetrzyj rolki podające podkład, rolkę prowadzącą i rolkę odklejania za pomocą miękkiej szmatki lekko zwilżonej czystym alkoholem etylowym.

Rolka prowadząca

Rolka odklejania



Rolka podająca podkład

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W tym rozdziale wymieniono komunikaty o błędzie, możliwe problemy i ich rozwiązania.

OSTRZEŻENIE!

Jeżeli problemu nie można rozwiązać, wykonując czynności opisane w tym rozdziale, nie należy podejmować próby samodzielnej naprawy drukarki. Należy wyłączyć drukarkę, odłączyć kabel zasilający, a następnie skontaktować się z autoryzowanym serwisem TOSHIBA TEC.

4.1 Komunikaty o błędzie

UWAGI:

1. Jeżeli błąd nie zostanie skasowany przez naciśnięcie klawisza [RESTART], należy wyłączyć drukarkę i włączyć ją ponownie.
2. Po wyłączeniu drukarki wszystkie dane drukowania są usuwane z drukarki.

Komunikaty o błędzie	Problemy/przyczyny	Rozwiązania
HEAD OPEN	Pokrywa górna jest otwarta w trybie online.	Zamknij pokrywę górną.
HEAD OPEN	Podjęto próbę wysunięcia lub wydruku materiału przy otwartej pokrywie górnej.	Zamknij pokrywę górną. Potem naciśnij klawisz [RESTART].
COVER OPEN	Podjęto próbę wysunięcia lub wydruku materiału przy otwartej pokrywie przedniej.	Zamknij pokrywę przednią, a następnie naciśnij klawisz [RESTART].
COMMS ERROR	Wystąpił błąd komunikacji.	Upewnij się, że kabel interfejsu jest prawidłowo podłączony do drukarki i komputera głównego, a także sprawdź, czy komputer jest włączony.
PAPER JAM	1. Doszło do zacięcia materiału na torze prowadzenia materiału. Materiał nie jest podawany płynnie.	1. Usuń zacięty materiał, a następnie oczyść wałek. Następnie ponownie załóż materiał prawidłowo. Na koniec naciśnij klawisz [RESTART].
	2. Wybrano błędny czujnik materiału dla używanego materiału.	2. Wyłącz drukarkę, a następnie włącz ją ponownie. Dobierz czujnik materiału odpowiedni do używanego materiału. Na koniec ponownie wyślij zadanie drukowania.
	3. Czujnik czarnego znacznika nie jest prawidłowo ustawiony względem czarnego znacznika na materiale.	3. Wyreguluj pozycję czujnika. Potem naciśnij klawisz [RESTART]. ⇒ Rozdział 2.3.
	4. Rozmiar założonego materiału różni się od rozmiaru zaprogramowanego.	4. Zmień założony materiał na materiał zgodny z zaprogramowanym rozmiarem i naciśnij klawisz [RESTART] lub wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, wybierz zaprogramowany rozmiar pasujący do założonego materiału. Na koniec ponownie wyślij zadanie drukowania.
	5. Czujniki górny i dolny nie są ze sobą wyrównane.	5. Wyrównaj górny czujnik z dolnym czujnikiem. ⇒ Rozdział 2.3.
	6. Czujnik odstępów nie może odróżnić obszaru zadruku od odstępów między etykietami.	6. Więcej informacji o ustawianiu progu można znaleźć w rozdziale 2.11. Jeżeli nie pozwoli to rozwiązać problemu, wyłącz drukarkę i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem TOSHIBA TEC.

4.1 Komunikaty o błędzie (cd.)

Komunikaty o błędzie	Problemy/przyczyny	Rozwiązania
CUTTER ERROR (Zainstalowany jest opcjonalny moduł noża).	Doszło do zacięcia materiału w module noża.	Usuń zacięty materiał. Potem naciśnij klawisz [RESTART] . Jeżeli nie pozwoli to rozwiązać problemu, wyłącz drukarkę i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem TOSHIBA TEC.
NO PAPER	1. Brak materiału.	1. Załóż nowy materiał. Potem naciśnij klawisz [RESTART] . ⇒ Rozdział 2.3.
	2. Materiał nie jest założony prawidłowo.	2. Załóż materiał prawidłowo. Potem naciśnij klawisz [RESTART] . ⇒ Rozdział 2.3.
	3. Materiał jest założony luźno.	3. Wyeliminuj luz materiału.
RIBBON ERROR	1. Taśma nie jest podawana prawidłowo.	1. Wyjmij taśmę i sprawdź jej stan. Wymień taśmę na nową w razie potrzeby. Jeżeli nie pozwoli to rozwiązać problemu, wyłącz drukarkę i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem TOSHIBA TEC.
	2. Brak taśmy.	2. Załóż nową taśmę. Potem naciśnij klawisz [RESTART] . ⇒ Rozdział 2.4.
EXCESS HEAD TEMP	Głowica drukująca jest przegrzana.	Wyłącz drukarkę i zostaw ją, aż ostygnie (około trzy minuty). Jeżeli nie pozwoli to rozwiązać problemu, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem TOSHIBA TEC.
HEAD ERROR	Wystąpił problem z głowicą drukującą.	Trzeba wymienić głowicę drukującą. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem TOSHIBA TEC.
SYSTEM ERROR	1. Drukarka jest używana w lokalizacji, w której jest wystawiona na działanie zakłóceń. Błąd może też występować, jeżeli w pobliżu drukarki lub kabla interfejsu są kable zasilające innych urządzeń.	1. Drukarkę i kable komunikacyjne należy umieścić z dala od źródła zakłóceń.
	2. Kabel zasilający drukarki nie jest uziemiony.	2. Uziemić kabel zasilający.
	3. Drukarka jest podłączona do tego samego źródła zasilania, co inne urządzenia elektryczne.	3. Zapewnić dedykowane źródło do zasilania drukarki.
	4. Wystąpił błąd lub usterka aplikacji używanej na komputerze głównym.	4. Sprawdź, czy komputer główny działa prawidłowo.
FLASH WRITE ERR.	Wystąpił błąd podczas zapisu w pamięci flash ROM.	Wyłącz drukarkę, a następnie włącz ją ponownie.
FORMAT ERROR	Wystąpił błąd podczas formatowania pamięci flash ROM.	Wyłącz drukarkę, a następnie włącz ją ponownie.
MEMORY FULL	Wystąpił błąd zapisu ze względu na niewystarczającą pojemność pamięci flash ROM.	Wyłącz drukarkę, a następnie włącz ją ponownie.
RFID WRITE ERROR	Nie udało się zapisać danych do znacznika RFID mimo określonej liczby ponownych prób.	Naciśnij klawisz [RESTART] .

4.1 Komunikaty o błędzie (cd.)

Komunikaty o błędzie	Problemy/przyczyny	Rozwiązania
RFID ERROR	Błąd komunikacji drukarki z modulem RFID.	Wyłącz drukarkę, a następnie włącz ją ponownie.
SYNTAX ERROR	W trybie pobierania na potrzeby uaktualnienia oprogramowania układowego drukarka odebrała nieprawidłowe polecenie, na przykład polecenie wydruku.	Wyłącz drukarkę, a następnie włącz ją ponownie.
POWER FAILURE	Chwilowa awaria zasilania.	Sprawdź źródło zasilania, które jest używane do zasilania drukarki. Jeżeli źródło zasilania ma nieprawidłowe parametry lub drukarka jest podłączona do jednego gniazda elektrycznego z innymi urządzeniami elektrycznymi, które pobierają dużo prądu, podłącz ją do innego gniazda.
LOW BATTERY	Napięcie baterii zegara czasu rzeczywistego jest równe 1,9 V lub niższe.	Przytrzymaj klawisz [RESTART] , aż zostanie wyświetlony komunikat „<1>RESET”. Aby nadal używać tej samej baterii po wyświetleniu komunikatu o błędzie „LOW BATTERY”, ustaw funkcję sprawdzania niskiego napięcia baterii na OFF oraz ustaw datę i godzinę na czas rzeczywisty. Tak długo, jak drukarka będzie włączona, zegar czasu rzeczywistego będzie działał. Jednak po wyłączeniu drukarki, data i godzina zostaną zresetowane. Aby wymienić baterię na nową, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem TOSHIBA TEC.
Inne komunikaty o błędzie	Wystąpił problem sprzętowy lub programowy.	Wyłącz drukarkę, a następnie włącz ją ponownie. Jeżeli nie pozwoli to rozwiązać problemu, wyłącz drukarkę ponownie i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem TOSHIBA TEC.

4.2 Możliwe problemy

W tym rozdziale przedstawiono problemy, które mogą wystąpić podczas używania drukarki, a także ich przyczyny i rozwiązania.

Możliwe problemy	Przyczyny	Rozwiązania
Nie można włączyć drukarki.	1. Kabel zasilający jest odłączony.	1. Podłącz kabel zasilający.
	2. Gniazdo zasilania nie działa prawidłowo.	2. Sprawdź, używając kabla zasilającego innego urządzenia elektrycznego.
	3. Spalił się bezpiecznik lub aktywował się wyłącznik automatyczny.	3. Sprawdź bezpiecznik lub wyłącznik automatyczny.
Materiał nie jest wysuwany.	1. Materiał nie jest założony prawidłowo.	1. Założyć materiał prawidłowo. ⇒ Rozdział 2.3.
	2. Wystąpił błąd drukarki.	2. Rozwiąż błąd na wyświetlaczu komunikatów. (Więcej informacji można znaleźć w rozdziale 5.1.)
Naciśnięcie klawisza [FEED] na ekranie początkowym powoduje błąd.	Podjęto próbę wysuwania lub drukowania wbrew następującym domyślnym warunkom. Typ czujnika: Czujnik odstępu Metoda drukowania: Termotransfer Wysokość materiału: 76,2 mm	Zmień warunki drukowania, używając sterownika drukarki lub polecenia drukowania, tak aby odpowiadały warunkom drukowania. Następnie skasuj błąd, naciskając klawisz [RESTART] .

4.2 Możliwe problemy (cd.)

W tym rozdziale przedstawiono problemy, które mogą wystąpić podczas używania drukarki, a także ich przyczyny i rozwiązania.

Możliwe problemy	Przyczyny	Rozwiązania
Zadrukowany materiał jest pusty.	1. Materiał nie jest założony prawidłowo.	1. Założyć materiał prawidłowo. ⇒ Rozdział 2.3.
	2. Taśma nie jest założona prawidłowo.	2. Założyć taśmę prawidłowo. ⇒ Rozdział 2.4.
	3. Taśma i materiał nie są dobrane do siebie.	3. Wybierz taśmę odpowiednio do używanego typu materiału.
Wydrukowany obraz jest rozmazany.	1. Taśma i materiał nie są dobrane do siebie.	1. Wybierz taśmę odpowiednio do używanego typu materiału.
	2. Głowica drukująca jest brudna.	2. Oczyszczyć głowicę drukującą za pomocą pisaka czyszczącego lub bawełnianego wacika zwilżonego alkoholem etylowym.
Opcjonalny moduł noża nie tnije.	1. Moduł noża nie jest zamknięty prawidłowo.	1. Zamknij moduł noża prawidłowo.
	2. Doszło do zacięcia materiału w module noża.	2. Usunąć zacięty materiał.
	3. Ostrze noża jest zabrudzone.	3. Oczyszczyć ostrze noża.

4.3 Usuwanie zaciętego materiału

W tym rozdziale opisano szczegółowo usuwanie zaciętego materiału z drukarki.



PRZESTROGA!

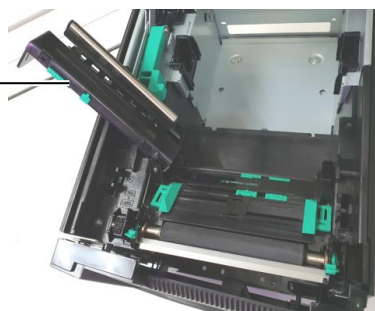
Nie używać żadnego narzędzia, które może spowodować uszkodzenie głowicy drukującej.

UWAGA:

Jeżeli zacięcia często występują w module noża, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem TOSHIBA TEC.

1. Wyłączyć drukarkę i odłączyć kabel zasilający drukarki.
2. Naciśnij przycisk zwalniający pokrywę górnej i delikatnie otwórz pokrywę górną do oporu, a następnie przytrzymaj ją ręką.
3. Naciśnij dźwignię górnego czujnika do środka i otwórz zespół górnego czujnika.
4. Usunąć taśmę i materiał z drukarki.

Zespół górnego czujnika



5. Usunąć zacięty materiał z drukarki. NIE UŻYWAJ żadnych ostrych przedmiotów ani narzędzi, które mogą uszkodzić drukarkę.
6. Oczyszczyć głowicę drukującą i wałek, a następnie usunąć kurz lub ciała obce.
7. Zacięcia materiału w module noża mogą być powodowane przez zużycie lub pozostałości kleju z etykiet na nożu. Nie używaj niezalecanego materiału w module noża.

5. DANE TECHNICZNE DRUKARKI

W tym rozdziale zawarto dane techniczne drukarki.

Model		BA420T-GS12-QM-S	BA420T-TS12-QM-S
Pozycja			
Wymiary (szer. × gł. × wys.)		238 mm × 339 mm × 332 mm (9,4 cala × 13,3 cala × 13,1 cala)	
Masa		26,5 funta (12 kg) (Bez uwzględniania materiału i taśmy).	
Zakres temp. działania	Termiczny bezpośredni	0°C – 40°C (32°F – 104°F)	
	Termotransfer	5°C – 40°C (41°F – 104°F)	
Wilgotność względna		25–85% wilgotności względnej (bez kondensacji)	
Zasilacz		Uniwersalne źródła zasilania AC 100 V do 240 V, 50/60 Hz±10%	
Napięcie zasilające		AC 100 V do 240 V, 50/60 Hz±10%	
Pobór mocy	Podczas drukowania* ¹	2,1 A (100 V) – 1,1 A (240 V), 155 W	
	Podczas czuwania	0,19 A (100 V) – 0,15 A (240 V), 13 W (100 V) – 22 W (240 V)	
Rozdzielczość		8 punktów/mm (203 dpi)	11,8 punktów/mm (300 punktów/cal)
Metoda drukowania		Termotransfer lub termiczny bezpośredni	
Prędkość wydruku		50,8 mm/s (2 cale/s) * ² 203,2 mm/s (8 cali/s) 101,6 mm/s (4 cale/s) 152,4 mm/s (6 cali/s)	
Szerokość materiału (uwzględniając podkład)	Termiczny bezpośredni	25,0 mm – 118,0 mm (1 cal do 4,6 cala)	
	Termotransfer	25,0 mm – 114,0 mm (1 cal do 4,5 cala)	
Maksymalna efektywna szerokość zadruku		104,0 mm (4,1 cala)	105,7 mm (4,2 cala)
Tryb drukowania		Ciągły, odklejania (opcja), odcinania (opcja)	
Wyświetlacz LCD		Graficzny o rozdzielczości 128 x 64 punktów	

*¹: Drukowane jest około 30% ukośnych linii w określonym formacie.

*²: Po wybraniu 2 "/sek w trybie Termotransfer, drukuje z prędkością 3"/sek.

Pozycja \ Model	BA420T-GS12-QM	BA420T-TS12-QM
Dostępne typy kodów kreskowych	JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 cyfry, EAN8+5 cyfr, EAN13, EAN13+2 cyfry, EAN13+5 cyfr, UPC-E, UPC-E+2 cyfry, UPC-E+5 cyfr, UPC-A, UPC-A+2 cyfry, UPC-A+5 cyfr, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2–5, kod kreskowy klienta, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar, MATRIX 2 z 5 NEC	
Dostępne kody dwuwymiarowe	Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code, Security QR code, Aztec, GS1 Data Matrix	
Dostępne czcionki	Times Roman (6 rozmiarów), Helvetica (6 rozmiarów), Presentation (1 rozmiar), Letter Gothic (1 rozmiar), Prestige Elite (2 rozmiary), Courier (2 rozmiary), OCR (2 typy), Gothic (1 rozmiar), czcionka Outline (4 typy), czcionka Price (3 typy)	
Rotacja	0°, 90°, 180°, 270°	
Standardowe porty	Port USB (wer. 2.0 High Speed) Gniazdo LAN (10/100BASE) Interfejs Bluetooth (2400 MHz ~ 2483,5 MHz , KLASA 2 (2,5 mW)) NFC (MIFARE (ISO/IEC 14443 typ A)) Port hosta USB	
Wposażenie opcjonalne	Moduł noża (BA204P-QM-S) Moduł odklejania (BA904P-H-QM-S) Karta interfejsu szeregowego (BA700-RS-QM-S) Karta sieci bezprzewodowej (BA700-WLAN-QM-S) Karta rozszerzeń we/wy (BA700-IO-QM-S) Zegar czasu rzeczywistego (BA700-RTC-QM-S) Prowadnica papieru składanego (BA904-FF-QM-S) Port równoległy (CEN) (BA700-RS-QM-S) UHF RFID (BA704-RFID-U4-KR-S, BA704-RFID-U4-EU-S, BA704-RFID-U4-AU-S)	

UWAGI:

- Data Matrix™ jest znakiem handlowym firmy Data Matrix Inc., U.S.
- PDF417™ jest znakiem handlowym firmy Symbol Technologies Inc., US.
- QR Code jest znakiem handlowym firmy DENSO CORPORATION.
- Maxi Code jest znakiem handlowym firmy United Parcel Service of America, Inc., U.S.

6. ZAŁĄCZNIK 1 INTERFEJS

UWAGA:

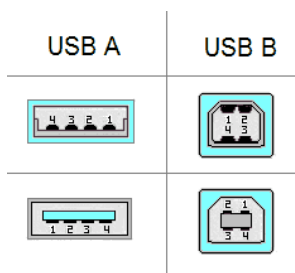
Aby zapobiec promieniowaniu i odbiorowi zakłóceń elektrycznych, kable interfejsu muszą spełniać następujące wymagania:

- W przypadku kabla portu równoległego lub kabla portu szeregowego wymagane jest pełne ekranowanie i metalowa lub metalizowana obudowa złącza.
- Kabel powinien być jak najkrótszy.
- Nie należy ich wiązać razem z kablami zasilającymi.
- Nie należy mocować do linii zasilających.
- Kabel portu równoległego powinien być zgodny ze standardem IEEE1284.

Port USB (standard)

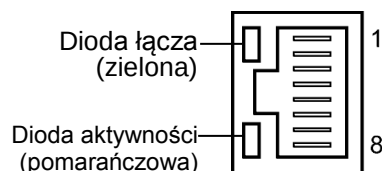
Standard:	Zgodne z wersją 2.0 High Speed
Typ transferu:	Transfer kontrolny, transfer zbiorczy
Szybkość transferu:	480 Mb/s
Klasa:	Klasa drukarki
Tryb sterowania:	Status z informacją o wolnym miejscu bufora odbiorczego
Liczba portów:	1
Źródło zasilania:	Zasilacz wbudowany
Złącze:	Typ A i B

Nr styku	Sygnał
1	VCC
2	D-
3	D+
4	GND



LAN (standard)

Standard:	IEEE802.3 10BASE-T/100BASE-TX
Liczba portów:	1
Złącze:	RJ-45
Dioda stanu:	Dioda łącza Dioda aktywności



LED	Dioda stanu	Stan sieci LAN
Łącze	Świeci	Wykryto łącze 10 Mb/s lub 100 Mb/s.
	Nie świeci	Nie wykryto łącza. * Komunikacja jest niemożliwa, gdy dioda łącza nie świeci.
Aktywność	Świeci	Przesyłanie danych
	Nie świeci	Bezczynność

Kabel sieci LAN:	10BASE-T: UTP kategorii 3 lub 5 100BASE-TX: UTP kategorii 5
Długość kabla:	Maks. długość segmentu 100 m

Bluetooth (standard)

Nazwa modułu:	MBH7BTZ42
Wersja Bluetooth:	2.1 + EDR
Częstotliwość:	2,4000 do 2,4835 GHz
Maksymalna transmisja:	Klasa 2
Zasilanie:	+4 dBm (z wyjątkiem zysku anteny)
Czułość odbiornika:	-87 dBm
Szybkość transmisji danych:	1 Mb/s (szybkość podstawowa)/2 Mb/s (EDR 2 Mb/s)/3 Mb/s (EDR 3 Mb/s)
Odległość komunikacji:	3 m / 360 stopni (specyfikacja BA400)
Certyfikacja (moduł):	TELEC/FCC/IC/EN
Dane techniczne anteny:	Unipol
Zysk szczytowy:	-3,6 dBi (2,4 GHz)

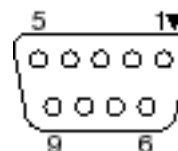
NFC

Standard komunikacyjny:	MIFARE (ISO/IEC 14443 typ A)
Ilość pamięci:	Możliwe jest zapisywanie w znacznikach NFC.
Częstotliwość robocza:	13,56 MHz

■ **Opcjonalny port szeregowy BA700-RS-QM-S**

Typ:	RS-232C
Tryb komunikacji:	Pełny duplex
Prędkość transmisji:	2400 b/s, 4800 b/s, 9600 b/s, 19 200 b/s, 38 400 b/s, 115 200 b/s
Synchronizacja:	Synchronizacja startu-stopu
Bit startu:	1 bit
Bit stopu	1 bit, 2 bity
Długość danych:	7 bit, 8 bit
Parzystość:	Brak, PARZYSTE, NIEPARZYSTE
Detekcja błędów:	Błąd parzystości, błąd ramkowania, błąd przepełnienia
Protokół:	Komunikacja bez procedury
Kod wejścia danych:	Kod ASCII, 8-bitowy kod znaków europejskich, 8-bitowy kod graficzny, kod JIS8, kod Shift JIS Kanji, kod JIS Kanji
Bufor odbiorczy:	1 MB
Złącze:	

Nr styku	Sygnal
1	N.C
2	TXD (transmisja danych)
3	RXD (odbiór danych)
4	DSR (gotowość zestawu danych)
5	SG (sygnał masy)
6	DTR (gotowość terminala)
7	CTS (gotowe do wysłania)
8	RTS (żądanie wysłania)
9	N.C



■ Opcjonalny port równoległy BA700-CEN-QM-S

Tryb: Zgodne ze standardem IEEE1284
Tryb kompatybilności (tryb SPP), tryb półbajtowy

Metoda wejścia danych: Równoległa 8-bitowa

Sygnal kontrolny:

Tryb SPP	Tryb półbajtowy
nStrobe	HostClk
nAck	PtrClk
Busy	PtrBusy
Perror	AckDataReq
Select	Xflag
nAutoFd	HostBusy
nInit	nInit
nFault	nDataAvail
nSelectIn	IEEE1284Active

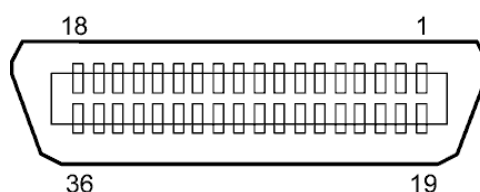
Kod wejścia danych: Kod ASCII
8-bitowy kod europejski
8-bitowy kod graficzny
Kod JIS8
Kod Shift JIS Kanji
Kod JIS Kanji

Bufor odbiorczy: 1 MB

Złącze:

Nr styku	Sygnal	
	Tryb SPP	Tryb półbajtowy
1	nStrobe	HostClk
2	Dane 1	Dane 1
3	Dane 2	Dane 2
4	Dane 3	Dane 3
5	Dane 4	Dane 4
6	Dane 5	Dane 5
7	Dane 6	Dane 6
8	Dane 7	Dane 7
9	Dane 8	Dane 8
10	nAck	PtrClk
11	Busy	PtrBusy
12	PError	AckDataReq
13	Select	Xflag
14	nAutoFd	HostBusy
15	NC	NC
16	0V	0V
17	OBUDOWA GND	OBUDOWA GND
18	+5V (detekcja)	+5V (detekcja)
19	PARA SKRĘTKI GND(PIN1)	PARA SKRĘTKI GND(PIN1)
20	PARA SKRĘTKI GND(PIN2)	PARA SKRĘTKI GND(PIN2)
21	PARA SKRĘTKI GND(PIN3)	PARA SKRĘTKI GND(PIN3)
22	PARA SKRĘTKI GND(PIN4)	PARA SKRĘTKI GND(PIN4)
23	PARA SKRĘTKI GND(PIN5)	PARA SKRĘTKI GND(PIN5)
24	PARA SKRĘTKI GND(PIN6)	PARA SKRĘTKI GND(PIN6)
25	PARA SKRĘTKI GND(PIN7)	PARA SKRĘTKI GND(PIN7)

26	PARA SKRĘTKI GND(PIN8)	PARA SKRĘTKI GND(PIN8)
27	PARA SKRĘTKI GND(PIN9)	PARA SKRĘTKI GND(PIN9)
28	PARA SKRĘTKI GND(PIN10)	PARA SKRĘTKI GND(PIN10)
29	PARA SKRĘTKI GND(PIN11)	PARA SKRĘTKI GND(PIN11)
30	PARA SKRĘTKI GND(PIN31)	PARA SKRĘTKI GND(PIN31)
31	nInit	nInit
32	nFault	NDataAvail
33	0V	0V
34	NC	NC
35	NC	NC
36	nSelectIn	IEEE1284Active



Złącze IEEE1284-B

■ Opcjonalna karta sieci bezprzewodowej BA700-WLAN-QM-S

Nazwa modułu:	RS9113DB
Standard:	IEEE802.11 a / b / g / n
Częstotliwość:	2412 MHz – 2484 MHz/4910 MHz – 5825 MHz
Szerokość kanału:	5 MHz (2,4 GHz), 20 MHz (5 GHz)
Kanał:	Stany Zjednoczone: 1–11, 36–48, 52–64, 100–116, 120–128, 132–140, 149–165 Europa: 1–13, 36–48, 52–64, 100–140 Japonia: 1–14, 36–48, 52–64, 100–140
Antena:	Wbudowana antena
Prędkość komunikacji/modulacja	802.11b: 1, 2, 5,5, 11 Mb/s 802.11g: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48 i 54 Mb/s 802.11n: MCS0 do MCS7 z krótkim interwałem ochrony lub bez niego OFDM z BPSK, QPSK, 16-QAM i 64-QAM 802.11b z CCK i DSSS
Czułość odbiornika:	-97 dBm
Moc transmisji:	17 dBm

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie korzystaj z pasma 5 GHz do komunikacji na zewnątrz pomieszczeń. Używanie urządzeń bezprzewodowych w paśmie 5 GHz na zewnątrz pomieszczeń jest zabronione. Do korzystania z bezprzewodowej sieci LAN tego produktu na zewnątrz pomieszczeń korzystaj wyłącznie z pasma 2,4 GHz.

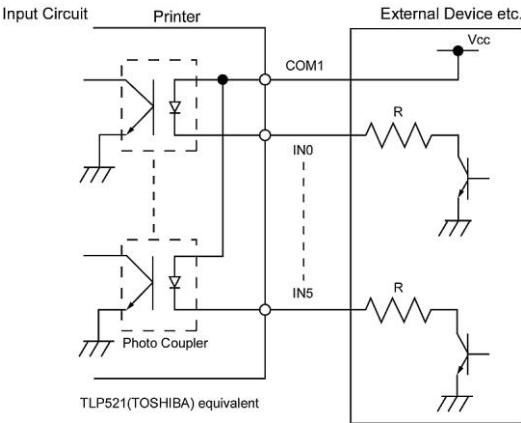
■ Opcjonalny zewnętrzny moduł we/wy BA700-IO-QM-S

Sygnal wejściowy IN0 do IN5
Sygnal wyjściowy OUT0 do OUT6
Złącze FCN-781P024-G/P lub odpowiednik
(Strona urządzenia zewnętrznego)
Złącze FCN-685J0024 lub odpowiednik
(Strona drukarki)

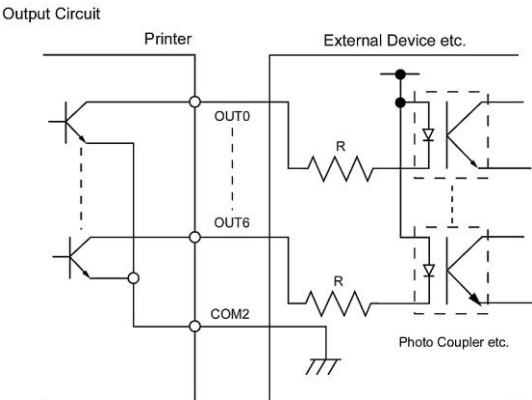
Styk	Sygnal	WEJ/WYJ	Funkcja	Styk	Sygnal	WEJ/WYJ	Funkcja
1	IN0	Wejście	FEED	13	OUT6	Wyjście	
2	IN1	Wejście	PRINT	14	N.C.	-----	
3	IN2	Wejście	PAUSE	15	COM1	Wspólne (zasilanie)	
4	IN3	Wejście		16	N.C.	-----	
5	IN4	Wejście		17	N.C.	-----	
6	IN5	Wejście		18	N.C.	-----	
7	OUT0	Wyjście	FEED	19	N.C.	-----	
8	OUT1	Wyjście	PRINT	20	N.C.	-----	
9	OUT2	Wyjście	PAUSE	21	COM2	Wspólne (masa)	
10	OUT3	Wyjście	ERROR	22	N.C.	-----	
11	OUT4	Wyjście		23	N.C.	-----	
12	OUT5	Wyjście	POWER ON	24	N.C.	-----	

N.C.: Brak połączenia

Obwód wejściowy



Obwód wyjściowy



Środowisko pracy Temperatura: 0 do 40°C
Wilgotność: 20-90% (bez kondensacji)

■ Opcjonalny moduł RFID BA704-RFID-U4-KR-S, BA704-RFID-U4-EU-S, BA704-RFID-U4-AU-S

• (Wypożyczenie opcjonalne) BA704-RFID-U4-KR-S

Moduł: TRW-USM-10
Częstotliwość: Ustawienia KR: 920,9–923,3 MHz (UHF w Korei)
Wyjście: od 1 do 100 mW
Dostępny znacznik RFID: EPC C1 Gen2, ISO-18000-6C

• (Wypożyczenie opcjonalne) BA704-RFID-U4-EU-S

Moduł: TRW-EUM-10
Częstotliwość: 869,85 MHz (UHF w Europie)
Wyjście: od 1 do 100 mW
Dostępny znacznik RFID: EPC C1 Gen2, ISO-18000-6C

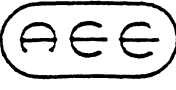
• (Wypożyczenie opcjonalne) BA704-RFID-U4-AU-S

Moduł: TRW-USM-10
Częstotliwość: 918,25–925,75 MHz (UHF w Australii)
Wyjście: od 1 do 100 mW
Dostępny znacznik RFID: EPC C1 Gen2, ISO-18000-6C

7. ZAŁĄCZNIK 2 KABEL ZASILAJĄCY

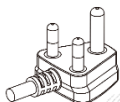
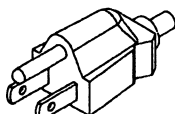
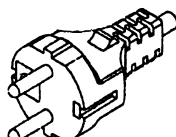
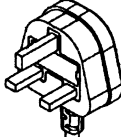
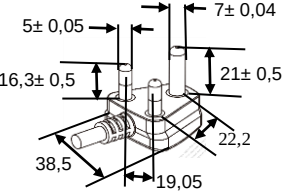
Kupowanie kabla zasilającego:

Ponieważ w zestawie nie ma kabla zasilającego, należy zakupić dopuszczony kabel zasilający spełniający następujące normy. Kabel można kupić w autoryzowanym serwisie TOSHIBA TEC.

Kraj	Agencja	Znak certyfikacji	Kraj	Agencja	Znak certyfikacji	Kraj	Agencja	Znak certyfikacji
Australia	SAA		Niemcy	VDE		Szwecja	SEMKKO	
Austria	OVE		Irlandia	NSAI		Szwajcaria	SEV	
Belgia	CEBEC		Włochy	IMQ		Wielka Brytania	ASTA	
Kanada	CSA		Japonia	METI		Wielka Brytania	BSI	
Dania	DEMKO		Holandia	KEMA		Stany Zjednoczone	UL	
Finlandia	FEI		Norwegia	NEMKO		Europa	HAR	
Francja	UTE		Hiszpania	AEE		Tajwan	CNS	
Republika Południowej Afryki	SABS							

Instrukcje dotyczące kabla zasilającego

1. W przypadku sieci zasilającej o napięciu 100–125 V AC należy wybrać kabel zasilający o parametrach min. 125 V, 10 A.
2. W przypadku sieci zasilającej o napięciu 200–240 V AC należy wybrać kabel zasilający o parametrach min. 250 V.
3. Należy wybrać kabel zasilający o długości do 4,5 m.

Kraj/region	Ameryka Północna	Europa	Wielka Brytania	Australia	Republika Południowej Afryki
Kabel zasilający Parametry (min.) Typ Przekrój przewodów (min.)	125 V, 10 A SVT Nr 3/18 AWG	250 V H05VV-F 3 x 0,75 mm ²	250 V H05VV-F 3 x 0,75 mm ²	250 V aprobata AS3191, do małych lub zwykłych obciążeń 3 x 0,75 mm ²	250 V, 6 A H05VV 3 x 0,75 mm ² 
Kształt wtyczki (typ zgodny z lokalnymi przepisami) Parametry (min.)	 125 V, 10 A	 250 V, 10 A	 250 V, *1	 250 V, *1	 5±0,05 7±0,04 16,3±0,5 21±0,5 22,2 38,5 19,05



Toshiba Tec Corporation

© 2019 TOSHIBA TEC CORPORATION. Wszelkie prawa zastrzeżone.
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokio 141-8562, JAPONIA

PL WYDRUKOWANO W INDONEZJI
PO-33123